

SEMILAC

ELECTRIC NAIL DRILL 65 W FREZARKA DO PAZNOKCI 65 W



(EN) Instruction manual (DE) Gebrauchsanleitung (PL) Instrukcja obsługi
(ES) Manual de instrucciones (FR) Manuel d'instructions (IT) Manuale di istruzioni
(EL) Εγχειρίδιο οδηγιών (SV) Bruksanvisning (RO) Manual de utilizare
(DA) Brugsanvisning (NO) Bruksanvisning (CS) Návod k použití
(SK) Návod na použitie (HR) Upute za uporabu (HU) Utasítások kézikönyve
(BG) Ръководство за употреба (LT) Instrukcijų vadovas كتيب التعليمات (AR)

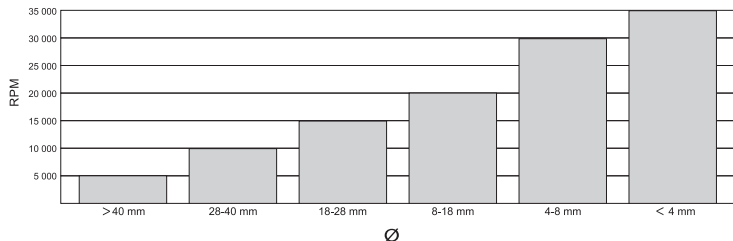
Please read the manual carefully before using	EN	3
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch	DE	5
Proszę przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem.....	PL	6
Lea el manual atentamente antes del uso	ES	8
Veuillez lire attentivement le manuel avant toute utilisation.....	FR	10
Prima dell'uso leggere il manuale con attenzione	IT	11
Διαβάστε το εγχειρίδιο προσεκτικά πριν από τη χρήση	EL	13
Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du använder	SV	15
Vä rugām sā citiņi cu atenție manualul înainte de utilizare	RO	16
Las venligst manualen omhyggeligt for brug	DA	18
Les anvisningen nøye for bruk	NO	19
Před použitím si pozorně přečtěte návod k použití	CS	21
Pred použitím si pozorne prečítajte návod na použitie.....	SK	23
Pažljivo pročitajte upute prije uporabe	HR	24
Használat előtt figyelmesen olvassa el a kézikönyvet	HU	26
Моля, преди употреба прочетете ръководството внимателно	BG	27
Prieš naudodami, atidžiai perskaitykite vadovą.....	LT	29

AR 31 يرجى قراءة الكتيب بعناية قبل الاستخدام



ADMISSIBLE SPEEDS / ZULÄSSIGE GESCHWINDIGKEITEN / DOZWOLONE PRĘDKOŚCI OBROTOWE / VELOCIDADES DE ROTACIÓN PERMITIDAS / VITESSES DE ROTATION AUTORISÉES / VELOCITÀ DI ROTAZIONE CONSENTITE / ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΤΑΧΥΤΗΤΕΣ ΠΕΡΙΣΤΡΟΦΗΣ / TILLÄTNA VARVTAL / VITEZE DE ROTĂȚII PERMISE / TILLADTE OMDREJNINGSHASTIGHEDER / TILLATTE ROTASJONSHASTIGHETER / DOVOLENÉ RYCHLOSTI OTÁČENÍ / POVOLENÉ RÝCHLOSTI OTÁČOK / DOPUŠTENE BRZINE / ELÉRHEŐ FORDULATSZÁMOK / ДОПУСТИМИ СКОРОСТИ / LEISTINI GREIČIAI

سرعات الدوران المسموح بها حسب قطر القاطع.



(EN) SEMILAC ELECTRIC NAIL DRILL 65W

PACKAGE CONTAINS:

Semilac electric nail drill with an integrated power cord (x1)

Handpiece – handle with bit chuck (x1)

Drill handpiece holder (x1)

Instruction manual (x1)

DESCRIPTION OF PARTS

1. Speed control knob
2. Handpiece – handle with bit chuck
3. Touch-controlled rotation direction switch
4. On / Off button
5. Touch pause button
6. Handpiece socket
7. LEDs indicating the active mode

INSTRUCTION MANUAL

Before starting operation, read the user manual carefully and make sure the device is turned off. The rotation direction can be changed using the touch button located above the knob marked with the F/R symbol – the current direction is indicated by LEDs (FWD – green, REV – orange). Set the speed knob to position 0. Then, securely attach the appropriate drill bit to the handpiece, ensuring it is properly seated. Connect the handpiece to the power station. When the knob is turned above position 0, the device will start automatically. The nail drill also features a pause button (indicated by a blue LED) located above the knob, as well as a main ON/OFF switch situated at the back of the device on the left side. When changing the rotation direction, it is not necessary to reduce the speed to zero – after touching the switch, the drill will automatically reduce the speed, change direction, and then return to the previously set speed.

DRILL BIT INSERTION INSTRUCTION

Turn the chuck's outer ring in the direction of the open lock symbol and insert the Semilac bit in the handpiece in a way so that the distance between the edge of the handpiece and the lower edge of the bit head is approx. 5-10 mm. This distance depends on the length of the shank of the bit and individual technique and preferences of the operator. After securing it in the handpiece, the bit should not protrude too far, because this may cause the handpiece to vibrate and make excessive noise. The bit should not be placed too deep in the handpiece either, as pushing it too far may damage the handpiece mechanism. If, after you insert the bit in the sleeve, you feel resistance (which indicates that the bit has reached the end of the sleeve), move it back out several millimeters. After inserting the bit in the sleeve, turn the chuck's outer ring in the direction of the closed lock symbol.

SPECIFICATIONS

Rotational speed max 35000 RPM

Input voltage 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Output voltage 30 VDC 1,5 A

Power 65 W (max)

CHARACTERISTICS

- An easy bit fitting system.
- Efficient and silent operation with no vibrations.
- Touch-sensitive buttons.
- The device is reliable and durable.



GENERAL INFORMATION AND WARNINGS

Only use AC adapters intended for this device. Do not apply voltage other than indicated on the device. This equipment may be used by children over 8, persons with limited physical and mental capacity as well as individuals without any experience or unfamiliar with the equipment, provided that supervision or instruction concerning safe use of the equipment is provided in a way ensuring the understanding of potential dangers. Children should not be allowed to play with the device. Children should not be allowed to perform cleaning or maintenance of the device unsupervised.

- Before use, make sure the bit is correctly fitted and secured in the handpiece. Starting the drill with a damaged or not properly secured bit may cause damage to the device.
- Increase the speed gradually; do not turn the knob too abruptly.
- Do not touch the bits when the device is operating.
- Do not cover the heat vents.
- Do not use the electric nail drill if the device or the handpiece cable are damaged.
- Correct and proper use in accordance with the guidelines will prolong the device's service life.
- The device is intended for use in enclosed spaces and should not be used outdoors.
- Make sure no liquid finds its way inside the device – this may damage the device.
- After you finish using the device, unplug the AC adapter to disconnect it from the power source.

WARRANTY SERVICES

- The warranty period is 24 months for consumers and 12 months for entrepreneurs or persons purchasing for purposes related to their professional activity, counted from the date of sale to the first person who bought the device for use. In order to determine the date of sale, the buyer is required to present a receipt, invoice, bill or another document from which the sale date can be clearly determined.
- During the warranty period, we provide free replacement of the defective device delivered by the user to the dealer who sold it, providing that the failure results from manufacturing defects. If the device is purchased in the online store at "www.semilac.eu" the device should be delivered to the following address: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Poland.
- Any damage resulting from improper use is not covered by the warranty.
- Unauthorized repairs will void the warranty. The warranty services only cover the territory of the European Union.
- Guarantor: Nesperta Europe sp. z o.o. with headquarters in Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Poland (KRS: 0000860765).
- The guarantee does not exclude, limit or suspend the rights of the buyer resulting from the provisions on the warranty for defects in sold goods (provided that the buyer is entitled to the rights under the warranty for defects in sold goods).



This symbol indicates that electrical and electronic equipment is subject to separate collection. The following information is for users in EU countries only. This product is designated for separate collection at an appropriate collection point. It should not be disposed of with household waste. Contact your dealer or the local authority's disposal department for more information.

Up-to-date instruction manual can be downloaded from our website www.semilac.eu

DAS PAKET ENTHÄLT

Semilac Nagelfräse mit integriertem Netzkabel (x1)

Kopf - Griff mit Fräserhalter (x1)

Fräskopfhalter (x1)

Bedienungsanleitung (x1)

BESCHREIBUNG DER TEILE

1. Drehzahlregler.
2. Kopf - Griff mit Fräserhalter
3. Berührungsempfindlicher Drehzahlrichtungs-Schalter
4. EIN / AUS-Schalter
5. Touch-Pause-Taste
6. Kopfbuchse
7. LED-Anzeigen für den aktiven Betriebsmodus

BETRIEBSANLEITUNG

Vor Beginn der Benutzung lesen Sie bitte die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Die Drehrichtung kann mit dem Touch-Schalter oberhalb des Drehknopfs mit dem Symbol F/R geändert werden – die aktuelle Drehrichtung wird durch LEDs angezeigt (FWD – grün, REV – orange). Stellen Sie den Geschwindigkeitsregler auf Position 0. Befestigen Sie anschließend den passenden Fräser sicher am Handstück und vergewissern Sie sich, dass er richtig eingesetzt ist. Verbinden Sie das Handstück mit der Stromstation. Wenn der Regler über Position 0 gedreht wird, startet das Gerät automatisch. Die Nagelfräse verfügt außerdem über einen Pausenknopf (gekennzeichnet durch eine blaue LED) oberhalb des Reglers sowie einen Hauptschalter (ON/OFF) auf der Rückseite des Geräts auf der linken Seite. Beim Wechsel der Drehrichtung ist es nicht notwendig, die Geschwindigkeit auf Null zu reduzieren – nach Berühren des Schalters verringert die Fräse automatisch die Geschwindigkeit, ändert die Drehrichtung und kehrt anschließend zur zuvor eingestellten Geschwindigkeit zurück.

FRÄSERWECHSELANWEISUNG

Drehen Sie den Verriegelungsmechanismus des Fräasers in Richtung des offenen Vorhängeschlosses am Griff und setzen Sie den Semilac-Fräser so in den Kopf ein, dass der Abstand zwischen dem Endstück des Griffs und dem Anfangsstück des Fräskopfs ca. 5-10 mm beträgt. Dieser Abstand hängt von der Länge des Schafts ab, an dem der Fräskopf montiert ist, und von den einzelnen Techniken des Bedieners. Der Fräser soll beim Einsetzen in den Griff nicht zu stark hervorstehen, da dies zu Vibrationen des Griffs und zu einem lauten Betrieb des Geräts führen kann. Der Fräser soll nicht bis zum Ende des Kopfes reichen, da ein zu starkes Drücken den Kopfmechanismus beschädigen kann. Wenn Sie nach dem Einsetzen des Fräasers in die Hülse einen Widerstand spüren (der Fräser ist ganz hineingeschoben), soll er einige Millimeter nach vorne geschoben werden. Sobald Sie den Fräser richtig eingesetzt haben, drehen Sie den Verriegelungsmechanismus des Fräasers in Richtung des geschlossenen Vorhängeschlosses am Griff.

TECHNISCHE DATEN

Drehzahl max 35000 RPM

Eingangsspannung 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Ausgangsspannung 30 VDC 1,5 A

Leistung 65 W (max)

BESCHREIBUNG

- Einfaches Frässpitzenwechselsystem.
- Effizienter und leiser Betrieb ohne Vibrationen.
- Berührungsempfindliche Tasten.
- Zuverlässigkeit und Haltbarkeit des Gerätes.



ALLGEMEINE INFORMATIONEN UND WARNHINWEISE

Mit dem Gerät dürfen nur die dafür vorgesehenen Netzteile verwendet werden. Die Spannung muss den Angaben auf dem Gerät entsprechen. Das Gerät kann von Kindern im Alter von mindestens 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt werden oder eine sichere Einweisung in die Benutzung des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen

Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.

- Stellen Sie vor Arbeitsbeginn sicher, dass der montierte Fräser richtig im Kopf sitzt und ordnungsgemäß gesichert ist. Wenn die Fräsmaschine mit einem ungesicherten oder beschädigten Fräser gestartet wird, kann das Gerät beschädigt werden.
- Erhöhen Sie die Drehzahl der Fräsmaschine schrittweise, drehen Sie den Knopf nicht abrupt. Berühren Sie die Fräser nicht, wenn das Gerät in Betrieb ist.
- Schlitzte, durch die Wärme aus dem Gerät abgeleitet wird, sollen nicht abgedeckt werden.
- Verwenden Sie die Fräsmaschine nicht, wenn das Gerät oder das Kabel, das den Kopf mit dem Steuermodul verbindet, beschädigt sind.
- Die sach- und ordnungsgemäße Verwendung gemäß den Anweisungen erhöht die Lebensdauer des Geräts.
- Das Gerät ist für den Einsatz in geschlossenen Räumen vorgesehen und sollte nicht im Freien verwendet werden.
- Lassen Sie keine Flüssigkeit in das Gerät gelangen, da dies zu Schäden führen kann.
- Trennen Sie nach dem Gebrauch das Netzteil vom Stromnetz.

GARANTIELEISTUNGEN

- Die Garantiezeit beträgt 24 Monate für Verbraucher und 12 Monate für Unternehmer oder Personen, die den Kauf zu beruflichen Zwecken tätigen, gerechnet ab dem Verkaufsdatum an die erste Person, die das Gerät zur Nutzung erworben hat. Zur Bestimmung des Verkaufsdatums muss der Käufer eine Quittung, eine Rechnung oder ein anderes Dokument vorlegen, aus dem das Verkaufsdatum eindeutig bestimmt werden kann.
- Während der Garantiezeit bieten wir einen kostenlosen Ersatz des defekten Geräts, das vom Nutzer an den Händler übergeben wird, der es verkauft hat, vorausgesetzt, der Fehler ist auf einen Herstellungsfehler zurückzuführen. Wenn das Gerät im Online-Shop unter „www.semilac.eu“ gekauft wurde, muss das Gerät an die folgende Adresse geschickt werden: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Poland.
- Schäden, die auf unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind, fallen nicht unter die Garantie.
- Nicht autorisierte Reparaturen führen zum Erlöschen der Garantie. Die Garantieleistungen gelten nur für das Gebiet der Europäischen Union.
- Garantiegeber: Nesperta Europe sp. z o.o. with Hauptsitz in Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Poland (KRS: 0000860765).
- Die Garantie schließt die Rechte des Käufers, die sich aus den Bestimmungen über die Gewährleistung für Mängel an verkauften Waren ergeben, nicht aus, schränkt sie nicht ein und setzt sie nicht aus (vorausgesetzt, dem Käufer stehen die Rechte aus der Gewährleistung für Mängel an verkauften Waren zu).



Dieses Symbol weist darauf hin, dass elektrische und elektronische Geräte einer getrennten Sammlung unterliegen. Die folgenden Informationen sind nur für Nutzer in EU-Ländern bestimmt. Dieses Produkt ist für die getrennte Sammlung an einer geeigneten Sammelstelle bestimmt. Es darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler oder an die örtliche Abfallentsorgungsbehörde.

Die aktuelle Gebrauchsanleitung kann von unserer Website www.semilac.eu heruntergeladen werden.

(PL) SEMILAC FREZARKA DO PAZNOKKI 65W

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Semilac frezarka do paznokci z wbudowanym przewodem zasilającym (x1)

Głowica – rączka z uchwytem na frez (x1)

Uchwyt do głowicy frezarki (x1)

Instrukcja obsługi (x1)

OPIS CZĘŚCI

1. Pokrętko zmiany prędkości obrotów
2. Głowica – rączka z uchwytem na frez
3. Dotykowy przełącznik zmiany kierunku obrotów
4. Przycisk On / Off
5. Dotykowy przycisk pauzy
6. Gniazdo głowicy
7. Diody informujące o aktualnie wybranym trybie

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed rozpoczęciem pracy zapoznaj się z instrukcją obsługi i upewnij się, że urządzenie jest wyłączone. Kierunek obrotów można zmienić za pomocą dotykowego przycisku znajdującego się nad pokrętełłem oznaczonym symbolem F/R – o aktualnym kierunku informują diody (FWD – zielona, REV – pomarańczowa). Ustaw pokrętełko prędkości na pozycję 0. Następnie zamocuj odpowiedni frez w głowicy, upewniając się, że został prawidłowo umieszczony. Podłącz głowicę do stacji zasilającej. Po przekręceniu pokręteła powyżej pozycji 0, urządzenie uruchomi się automatycznie. Frezarka posiada także przycisk pauzy (oznaczony niebieską diodą), umieszczony nad pokrętełłem, oraz główny włącznik ON/OFF znajdujący się z tyłu urządzenia – po lewej stronie. Podczas zmiany kierunku obrotów nie trzeba zmniejszać prędkości do zera – po dotknięciu przełącznika frezarka automatycznie redukuje obroty, zmienia kierunek, a następnie powraca do wcześniej ustawionej prędkości.

INSTRUKCJA ZMIANY FREZU

Przekręć mechanizm blokowania frezu w stronę otwartej kłódki na ręczce a następnie umieść frez Semilac w głowicy tak aby odległość pomiędzy końcem ręczki a początkiem główki frezu miała ok. 5-10mm. Odległość ta jest uzależniona od długości trzonka, na którym osadzona jest główka frezu, oraz indywidualnych technik osoby obsługującej urządzenie. Frez nie powinien po umieszczeniu w ręczce wystawać za mocno, ponieważ może to powodować drgania ręczki oraz głośną pracę urządzenia. Frez nie powinien dolegać do samego końca głowicy, gdyż zbyt mocne jego dociśnięcie może spowodować uszkodzenie mechanizmu głowicy. Gdy po umieszczeniu frezu w tulei wyczujemy opór (będzie wsunięty do samego końca) należy go wysunąć o kilka milimetrów do przodu. Po prawidłowym umieszczeniu frezu należy przekręcić mechanizm blokowania frezu w stronę zamkniętej kłódki na ręczce.

SPECYFIKACJA

Prędkość obrotowa max 35000 RPM

Napięcie wejściowe 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Napięcie wyjściowe 30 VDC 1,5 A

Moc 65 W (max)

CECHY

- Prosty system wymiany końcówek do frezowania.
- Wydajna i cicha praca pozbawiona drgań.
- Dotykowe przyciski.
- Niezawodność i trwałość urządzenia.



INFORMACJE OGÓLNE I OSTRZEŻENIA

Używać tylko zasilaczy sieciowych przeznaczonych do tego urządzenia. Nie używać napięć innych niż wskazane na urządzeniu. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.

- Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że zamontowany frez jest prawidłowo umieszczony w głowicy i odpowiednio zabezpieczony. Uruchomienie frezarki z niezabezpieczonym lub uszkodzonym frezem może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Zwiększaj ilość obrotów frezarki stopniowo, nie przekraczaj pokręteła gwałtownie.
- Nie dotykaj frezów w trakcie pracy.
- Nie zasłaniaj otworów odprowadzających ciepło z urządzenia.
- Nie korzystaj z frezarki, jeśli urządzenie lub kabel łączący głowicę z modulem sterującym jest uszkodzony.
- Właściwe i prawidłowe użytkowanie zgodne z zaleceniami zwiększy żywotność urządzenia.
- Urządzenie przeznaczone jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych i nie powinno być stosowane na zewnątrz.
- Nie należy dopuścić do przedostania się cieczy do wnętrza urządzenia, może to powodować uszkodzenia
- Po zakończeniu użytkowania należy odłączyć zasilacz od sieci.

ŚWIADCZENIA GWARANCYJNE

- Okres gwarancji wynosi 24 miesiące dla konsumenta oraz 12 miesięcy dla przedsiębiorcy lub osoby dokonującej zakupu w celach związanych z działalnością zawodową, licząc od daty sprzedaży pierwszej osobie, która nabyła urządzenie w celu jego użytkowania. W celu ustalenia daty sprzedaży kupujący ma obowiązek przedstawić paragon, fakturę, rachunek lub inny dokument, z której będzie ona wynikała.
- W okresie objętym gwarancją zapewniamy bezpłatną wymianę wadliwego urządzenia wynikających z wad produkcyjnych, po dostarczeniu urządzenia do punktu sprzedaży. W przypadku zakupu urządzenia w sklepie internetowym pod adresem

„www.semilac.eu” urządzenie należy dostarczyć na adres: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Polska.

- Wszelkie uszkodzenia powstałe na skutek wadliwej eksploatacji nie podlegają gwarancji.
- Samodzielne próby dokonywania napraw unieważniają gwarancję. Świadczenia gwarancyjne obejmują tylko terytorium Unii Europejskiej.
- Gwarant: Nesperta Europe sp. z o.o. z siedzibą w Jelonce, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Polska (KRS: 0000860765).
- Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej (o ile uprawnienia z tytułu rękojmi za wady rzeczy sprzedanej przysługują kupującemu).



Ten symbol wskazuje, że urządzenia elektryczne i elektroniczne podlegają selektywnej zbiórce odpadów. Poniższe informacje dotyczą tylko użytkowników w krajach UE. Ten produkt należy wyrzucać do śmieci osobno w odpowiednich punktach zbiórki odpadów. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami z gospodarstw domowych. Więcej informacji można uzyskać u sprzedawcy lub w wydziale miejscowych władz zajmującym się utylizacją odpadów.

Zawsze aktualną instrukcję obsługi można pobrać z naszej strony internetowej www.semilac.eu

(ES) FRESADORA DE UÑAS SEMILAC 65W

CONTENIDO DEL PAQUETE

Fresadora de uñas Semilac con cable de alimentación integrado (x1)

Cabezal – mango con soporte para la fresa (x1)

Soporte para el cabezal de la fresa (x1)

Manual del usuario (x1)

DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS

1. Interruptor de cambio de velocidad de rotaciones
2. Cabezal – mango con soporte para la fresa
3. Interruptor de dirección de rotación con control táctil
4. Botón On / Off
5. Botón de pausa con control táctil
6. Enchufe del cabezal
7. Indicadores LED del modo de funcionamiento activo

MANUAL DEL USUARIO

Antes de comenzar a utilizar el dispositivo, lea atentamente el manual de usuario y asegúrese de que el aparato esté apagado. La dirección de rotación se puede cambiar utilizando el botón táctil situado encima del mando marcado con el símbolo F/R; la dirección actual se indica mediante los LEDs (FWD – verde, REV – naranja). Gire el regulador de velocidad a la posición 0. A continuación, coloque de forma segura la fresa adecuada en el mango, asegurándose de que esté correctamente insertada. Conecte el mango a la estación de alimentación. Al girar el mando por encima de la posición 0, el dispositivo se encenderá automáticamente. La fresadora de uñas también cuenta con un botón de pausa (indicado por un LED azul) situado sobre el regulador, así como con un interruptor principal de encendido/apagado (ON/OFF) ubicado en la parte trasera del dispositivo, en el lado izquierdo. Al cambiar la dirección de rotación, no es necesario reducir la velocidad a cero: tras tocar el botón, la fresadora reducirá automáticamente la velocidad, cambiará la dirección y volverá a la velocidad previamente ajustada.

MANUAL DE CAMBIO DE FRESA

Girar el mecanismo de bloqueo de la fresa hacia el candado abierto en el mango a continuación instalar la fresa Semilac en el cabezal de manera que la distancia entre el extremo del mango y el inicio de la cabeza de la fresa sea aproximadamente de 5-10 mm. Esta distancia depende de la longitud del vástago en el que está instalada la fresa y de las técnicas individuales del operador del dispositivo. La fresa no debe sobresalir demasiado, porque puede causar vibraciones en el mango y un funcionamiento ruidoso del dispositivo. La fresa no debe estar demasiado cerca del extremo del cabezal, porque presionarla con demasiada fuerza puede dañar el mecanismo del cabezal. Cuando, después de instalar la fresa en el cilindro, haya resistencia (la fresa esté insertada hasta el fondo), se debe sacarla unos milímetros hacia adelante. Después de instalar correctamente la fresa, girar el mecanismo de bloqueo de la fresa hacia el candado cerrado en el mango.

DATOS TÉCNICOS

Velocidad de rotación max 35000 RPM

Voltaje de entrada 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Voltaje de salida 30 VDC 1,5 A
Potencia 65 W (max)

DESCRIPCIÓN

- Sistema sencillo de cambio de puntas de fresado.
- Funcionamiento eficiente y silencioso sin vibraciones.
- Botones táctiles.
- Fiabilidad y durabilidad del dispositivo.



INFORMACIÓN GENERAL Y ADVERTENCIAS

Utilizar solamente los adaptadores de CA diseñados para este dispositivo. No aplicar tensiones distintas a las indicadas en el dispositivo. Este equipo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y por personas con capacidades físicas y mentales reducidas y personas sin experiencia y conocimiento del equipo, si se asegura supervisión o instrucción sobre el uso del equipo de manera segura, para que se entiendan los riesgos relacionados con su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. Los niños sin supervisión no deben realizar limpieza ni trabajos de mantenimiento del equipo.

- Antes de empezar a trabajar, asegurarse de que la fresa esté correctamente instalada en el cabezal y debidamente asegurada. Poner en marcha el torno con una fresa dañada o no asegurada puede dañar el dispositivo.
- Aumentar gradualmente el número de revoluciones del torno, no girar el interruptor bruscamente.
- No tocar las fresas durante el trabajo.
- No tapar los orificios de disipación de calor del dispositivo.
- No utilizar el torno si el dispositivo o el cable de conexión del cabezal con el módulo de control / están dañados.
- El uso adecuado y correcto de acuerdo con las recomendaciones aumentará la vida útil del dispositivo.
- El dispositivo está diseñado para uso en interiores y no se debe utilizar en exteriores.
- No se debe permitir que entre líquido entre dentro del dispositivo, puede causar daños.
- Después de su uso, desconectar el adaptador de la corriente.

SERVICIOS DE GARANTÍA

- El período de garantía es de 24 meses para los consumidores y de 12 meses para los empresarios o personas que realicen la compra con fines relacionados con su actividad profesional, contado desde la fecha de venta a la primera persona que adquirió el dispositivo para su uso. Con el fin de determinar la fecha de venta, el comprador debe presentar un recibo, factura u otro documento que acredite claramente la fecha de compra.
- Durante el periodo de garantía, ofrecemos la sustitución gratuita del aparato defectuoso que el usuario entregue al distribuidor que se lo vendió, siempre y cuando la avería se deba a defectos de fabricación. Si el aparato se ha comprado en la tienda online de www.semilac.eu, el aparato debe enviarse a la siguiente dirección: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Polonia.
- La garantía no cubre ningún daño derivado de un uso incorrecto.
- Las reparaciones no autorizadas anularán la garantía. Los servicios de garantía solo cubren el territorio de la Unión Europea.
- Garante: Nesperta Europe sp.z o.o., con sede en Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Polonia (KRS: 0000860765).
- La garantía no excluye, limita ni suspende los derechos del comprador derivados de las disposiciones sobre la garantía por defectos en productos vendidos (siempre y cuando el comprador tenga derecho a ampararse en la garantía por defectos en productos vendidos).



Este símbolo indica que el equipo eléctrico y electrónico debe recogerse por separado. La siguiente información es solo para usuarios en los países de la UE. Este producto está designado para su recogida por separado en un punto de recogida adecuado. No se debe tirar con la basura doméstica. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de eliminación de residuos local si desea más información.

Puede descargar un manual de instrucciones actualizado desde nuestro sitio web: www.semilac.eu

CONTENU DE L'EMBALLAGE

Fraiseuse à ongles Semilac avec cordon d'alimentation intégré (x1)

Tête - poignée avec porte-couteau (x1)

Support pour tête de la fraiseuse (x1)

Manuel d'utilisation (x1)

DESCRIPTION DES PIÈCES

1. Bouton de changement de vitesse.
2. Tête - poignée avec porte-couteau.
3. Interrupteur tactile de changement de sens de rotation.
4. Bouton On / Off
5. Bouton pause tactile
6. Prise pour la tête
7. LED indiquant le mode actif

MANUEL D'UTILISATION

Avant de commencer à utiliser l'appareil, lisez attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous que l'appareil est éteint. Le sens de rotation peut être modifié à l'aide du bouton tactile situé au-dessus de la molette marquée du symbole F/R – la direction actuelle est indiquée par des voyants LED (FWD – vert, REV – orange). Réglez la molette de vitesse sur la position 0. Ensuite, fixez solidement la fraise appropriée dans la pièce à main, en vous assurant qu'elle est correctement insérée. Connectez la pièce à main à la station d'alimentation. Lorsque la molette est tournée au-delà de la position 0, l'appareil démarre automatiquement. La fraiseuse à ongles dispose également d'un bouton de pause (indiqué par une LED bleue) situé au-dessus de la molette, ainsi que d'un interrupteur principal ON/OFF situé à l'arrière de l'appareil, sur le côté gauche. Lors du changement du sens de rotation, il n'est pas nécessaire de réduire la vitesse à zéro : après avoir touché le bouton, la fraiseuse réduit automatiquement la vitesse, change de direction, puis revient à la vitesse précédemment réglée.

INSTRUCTIONS POUR CHANGER LA FRAISE

Tournez le mécanisme de verrouillage vers le cadenas ouvert sur la poignée, puis placez la fraise Semilac dans la tête de sorte que la distance entre l'extrémité de la poignée et le début de la tête de la fraise soit d'environ 5 à 10 mm. Cette distance est déterminée par la longueur de la tige sur laquelle la tête de la fraise est fixée et par les techniques individuelles de l'opérateur. La fraise ne doit pas dépasser trop loin lorsqu'elle est placée dans la poignée, car cela peut faire vibrer la poignée et faire fonctionner l'appareil de manière bruyante. La fraise ne doit pas être pressée jusqu'au bout de la tête, car une pression trop forte peut endommager le mécanisme de la tête. Lorsque vous sentez une résistance après avoir inséré la fraise dans le manchon (elle sera poussée jusqu'au bout), faites-la glisser de quelques millimètres vers l'avant. Une fois que la fraise est correctement positionnée, tournez le mécanisme de verrouillage de la fraise vers le cadenas fermé sur la poignée.

SPÉCIFICATION

Vitesse de rotation max 35000 RPM

Tension d'entrée 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Tension de sortie 30 VDC 1,5 A

Puissance 65 W (max)

CARACTÉRISTIQUES

- Système simple d'échange d'embouts de fraiseuses.
- Puissant et silencieux, il fonctionne sans vibrations.
- Boutons tactiles.
- Fiabilité et durabilité de l'appareil.



INFORMATIONS GÉNÉRALES ET AVERTISSEMENTS

Utilisez uniquement le bloc d'alimentation prévu pour cet appareil. N'utilisez pas d'autres tensions que celles indiquées sur l'appareil. Cet équipement peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques et mentales sont diminuées et qui n'ont pas d'expérience ou de connaissance de l'équipement si une supervision ou des instructions sont fournies concernant l'utilisation sûre de l'équipement afin que les risques encourus soient compris. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Les enfants non surveillés ne doivent pas effectuer le nettoyage ou l'entretien de l'équipement.

- Avant de commencer le travail, assurez-vous que la fraise montée est correctement positionnée dans la tête et correctement fixée. Démarrer la machine à fraiser avec une fraise non fixée ou endommagée peut causer des dommages à la machine.
- Augmentez la vitesse de la fraise progressivement, ne tournez pas le cadran brusquement.
- Ne touchez pas la fraise pendant le fonctionnement.
- Ne bloquez pas les ouvertures de dissipation de la chaleur de l'appareil.
- N'utilisez pas la fraiseuse si l'unité ou le câble reliant la tête au module de commande est endommagé.
- Une utilisation correcte et conforme aux recommandations augmente la durée de vie de l'appareil.
- L'appareil est destiné à un usage intérieur et ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- Ne laissez pas de liquides pénétrer dans l'appareil, cela pourrait l'endommager.
- Débranchez l'adaptateur électrique du secteur après utilisation.

SERVICES DE GARANTIE

- La période de garantie est de 24 mois pour les consommateurs et de 12 mois pour les entrepreneurs ou les personnes achetant à des fins liées à leur activité professionnelle, à compter de la date de vente à la première personne ayant acquis l'appareil pour son utilisation. Pour déterminer la date d'achat, l'acheteur doit présenter un reçu, une facture, une facture ou tout autre document qui doit clairement indiquer la date d'achat.
- Pendant la période de garantie, nous assurons le remplacement gratuit de l'équipement défectueux remis par l'utilisateur au revendeur ayant réalisé la vente, à condition que la panne soit due à un défaut de fabrication. Pour les appareils achetés sur la boutique en ligne «www.semilac.eu» les appareils doivent être livrés à l'adresse suivante : Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Pologne.
- Les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie.
- Toute réparation non autorisée invalide la garantie. Le service de garantie couvre uniquement le territoire de l'Union européenne.
- Garant : Nesperta Europe sp. z o.o., dont le siège est situé à Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Pologne (KRS: 0000860765).
- La garantie n'exclut pas, ne limite pas et ne suspend pas les droits de l'acheteur résultant des dispositions relatives à la garantie des défauts des biens vendus (à condition que l'acheteur puisse bénéficier des droits prévus par la garantie des défauts des biens vendus).



Ce symbole indique que les équipements électriques et électroniques sont soumis au tri sélectif des déchets. Les informations suivantes s'adressent uniquement aux utilisateurs des pays de l'UE. Ce produit doit être apporté dans un point de collecte approprié pour son recyclage. Il ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Contactez votre revendeur ou le service de gestion des déchets local pour plus d'informations.

Un manuel d'instruction actualisé peut être téléchargé sur notre site web www.semilac.eu.

(IT) FRESA PER UNGHIE SEMILAC 65W

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO:

Fresa per unghie Semilac con cavo di alimentazione integrato (x1)
 Testa - impugnatura con supporto per punte (x1)
 Supporto per punte della fresa (x1)
 Istruzioni per l'uso (x1)

DESCRIZIONE DELLE PARTI

1. Manopola di regolazione della velocità di rotazione
2. Testa - impugnatura con supporto per punte
3. Interruttore touch per il cambio della direzione di rotazione
4. Pulsante On / Off
5. Pulsante di pausa touch
6. Presa della testa
7. LED che indicano la modalità attiva

ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di iniziare a utilizzare il dispositivo, leggere attentamente il manuale d'uso e assicurarsi che l'apparecchio sia spento. La direzione di rotazione può essere modificata utilizzando il pulsante touch situato sopra la manopola contrassegnata con il simbolo F/R – la direzione attuale è indicata da LED (FWD – verde, REV – arancione). Impostare la manopola della velocità sulla posizione 0. Quindi, inserire saldamente la punta adeguata nella fresa per unghie, assicurandosi che sia correttamente posizionata. Collegare la fresa alla stazione di alimentazione. Quando la manopola viene ruotata oltre la posizione 0, il dispositivo si avvierà automaticamente. La fresa per unghie è inoltre dotata di un pulsante di pausa (indicato da un LED blu) situato sopra la manopola, e di un interruttore principale ON/OFF posizionato sul retro del dispositivo, sul lato sinistro. Durante il cambio della direzione di rotazione, non è necessario ridurre la velocità a zero: dopo aver toccato l'interruttore, la fresa riduce automaticamente la velocità, cambia direzione e poi torna alla velocità precedentemente impostata.

ISTRUZIONE PER IL CAMBIO DI PUNTA

Girare il meccanismo di bloccaggio della punta verso il simbolo del lucchetto aperto sull'impugnatura, e quindi inserire la punta Semilac nella testa, in modo che la distanza tra l'estremità dell'impugnatura e l'inizio della testa della punta sia di circa 5-10 mm. Questa distanza dipende dalla lunghezza del manico su cui è posizionata la testa della punta e dalle tecniche individuali dell'operatore dell'apparecchio. Una volta inserita nell'impugnatura, la punta non deve sporgere troppo, perché questo potrebbe causare vibrazioni dell'impugnatura stessa e un funzionamento rumoroso dell'apparecchio. La punta non deve essere premuta all'estremità della testa, perché una pressione eccessiva potrebbe danneggiare il meccanismo della testa. Se dopo aver inserito la punta nel manico non si sente una resistenza (spinta fino all'estremità), farla scorrere in avanti di qualche millimetro. Una volta che la punta è posizionata correttamente, girare il meccanismo di bloccaggio della punta verso il lucchetto chiuso sull'impugnatura.

DATI TECNICI

Velocità di rotazione max 35000 RPM

Tensione in ingresso 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Tensione in uscita 30 VDC 1,5 A

Potenza 65 W (max)

CARATTERISTICHE

- Sistema semplice di cambio delle punte per la fresa
- Funzionamento efficiente e silenzioso, senza vibrazioni.
- Pulsanti touch.
- Affidabilità e resistenza del dispositivo.



INFORMAZIONI GENERALI E AVVERTENZE

Usare solo gli alimentatori elettrici previsti per questo dispositivo. Non utilizzare le tensioni diverse da quelle indicate sul dispositivo. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, nonché da persone senza esperienza o conoscenza dell'apparecchio, a condizione che vi sia una supervisione o un'istruzione sull'uso sicuro dell'apparecchio in modo da comprendere i pericoli ad esso associati. I bambini non devono giocare con il dispositivo. I bambini senza supervisione non devono eseguire la pulizia e la manutenzione del dispositivo.

- Prima di iniziare il lavoro, assicurarsi che la fresa montata sia correttamente posizionata nella testa e adeguatamente fissata. Attivare la fresa con una punta non fissata o danneggiata può danneggiare l'apparecchio.
- Aumentare la velocità di rotazione gradualmente, non girare la manopola bruscamente.
- Non toccare le punte in funzionamento.
- Non coprire i fori che permettono la dissipazione del calore dell'apparecchio.
- Non usare la fresa se l'apparecchio o il cavo di collegamento della testa all'unità di controllo sono visibilmente danneggiati.
- L'uso corretto e appropriato come raccomandato aumenterà la durata del dispositivo.
- L'apparecchio è destinato all'uso all'interno dei locali chiusi e non deve essere usato all'esterno.
- Non permettere ai liquidi di penetrare nell'unità, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'apparecchio
- Dopo aver finito di utilizzare l'apparecchio, scollegare l'adattatore dalla fonte di energia.

SERVIZI IN GARANZIA

- Il periodo di garanzia è di 24 mesi per i consumatori e di 12 mesi per gli imprenditori o le persone che acquistano per scopi legati alla propria attività professionale, a partire dalla data di vendita alla prima persona che ha acquistato il dispositivo per l'utilizzo. Per stabilire la data della vendita, l'acquirente deve presentare una ricevuta, una fattura, uno scontrino o altro documento da cui è possibile stabilire con certezza la data.

- Durante il periodo di garanzia sono forniti i servizi gratuiti di sostituzione o riparazione del dispositivo difettoso inviato dall'utente al rivenditore presso cui è stato acquistato, purché i difetti siano scaturiti da problemi di produzione. Se il dispositivo è acquistato online, sul sito "www.semilac.eu" dovrà essere spedito al seguente indirizzo: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Polonia.
- Qualsiasi danno risultante dall'uso improprio non coperto dalla garanzia.
- Le riparazioni non autorizzate annulleranno la garanzia. I servizi in garanzia coprono soltanto il territorio dell'Unione Europea.
- Garante: Nesperta Europe sp.z o.o. with headquarters in Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Polonia (KRS: 0000860765).
- La garanzia non esclude, limita o sospende i diritti dell'acquirente risultanti dalle disposizioni della garanzia per difetti della merce venduta (purché l'acquirente sia intitolato a tali diritti in base alla garanzia per difetti della merce venduta).



Il simbolo indica che l'apparecchiatura elettrica ed elettronica è soggetta alla raccolta differenziata. Le seguenti informazioni sono soltanto per gli utenti nei paesi UE. Questo prodotto è destinato alla raccolta differenziata presso un centro di raccolta opportuno. Non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici. Contattare il rivenditore o l'ente per lo smaltimento locale per ricevere maggiori informazioni.

Il manuale di istruzioni aggiornato può essere scarico dal nostro sito web www.semilac.eu.

(EL) ΤΡΟΧΟΣ ΝΥΧΙΩΝ SEMILAC 65W

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ:

Τροχός Νυχιών Semilac με ενσωματωμένο καλώδιο τροφοδοσίας (x1)
Κεφάλι - λαβή για τον κόπτη (x1)
Στύριγμα για την λαβή του κόπτη (x1)
Εγχειρίδιο χρήστη (x1)

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΚΟΠΤΗ

1. Κουμπί ελέγχου ταχύτητας περιστροφής
2. Κεφάλι - λαβή για τον κόπτη
3. Διακόπτης αλλαγής κατεύθυνσης περιστροφής με έλεγχο αφής
4. Κουμπί On / Off
5. Κουμπί παύσης αφής
6. Υποδοχή κεφαλής
7. LED που δείχνουν την ενεργή λειτουργία

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Πριν ξεκινήσετε τη λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη. Η κατεύθυνση περιστροφής μπορεί να αλλάξει χρησιμοποιώντας το κουμπί αφής που βρίσκεται πάνω από το κουμπί με την ένδειξη F/R – η τρέχουσα κατεύθυνση υποδεικνύεται από τα LED (FWD – πράσινο, REV – πορτοκαλί). Ρυθμίστε το ρυθμιστικό ταχύτητας στη θέση 0. Στη συνέχεια, τοποθετήστε με ασφάλεια τη σωστή φρέζα στη λαβή, βεβαιώνοντας ότι είναι σωστά τοποθετημένη. Συνδέστε τη λαβή με τη μονάδα τροφοδοσίας. Όταν το κουμπί περιστραφεί πάνω από τη θέση 0, η συσκευή θα ξεκινήσει αυτόματα. Η φρέζα για νύχια διαθέτει επίσης ένα κουμπί παύσης (υποδεικνύεται από ένα μπλε LED) που βρίσκεται πάνω από το ρυθμιστικό, καθώς και έναν κύριο διακόπτη ON/OFF που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής, στην αριστερή πλευρά. Κατά την αλλαγή της κατεύθυνσης περιστροφής, δεν είναι απαραίτητο να μειώσετε την ταχύτητα στο μηδέν – αφού αγγίξετε τον διακόπτη, η συσκευή θα μειώσει αυτόματα την ταχύτητα, θα αλλάξει κατεύθυνση και στη συνέχεια θα επιστρέψει στην προηγούμενη ρυθμισμένη ταχύτητα.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΛΛΑΓΗΣ ΤΟΥ ΚΟΠΤΗ

Γυρίστε το μηχανισμό ασφάλισης του κοπτικού προς το ανοιχτό λουκέτο στη λαβή και μετά τοποθετήστε τον κόπτη Semilac στην κεφαλή έτσι ώστε η απόσταση μεταξύ του άκρου της λαβής και της αρχής της κεφαλής κοπής να είναι περίπου 5-10 mm. Αυτή η απόσταση εξαρτάται από το μήκος της λαβής στην οποία είναι τοποθετημένη η κεφαλή κοπής και τις μεμονωμένες τεχνικές του χειριστή. Ο κόπτης δεν πρέπει να προεξέχει υπερβολικά όταν τοποθετείται στη λαβή, καθώς μπορεί να προκαλέσει δονήσεις στη λαβή και δυνατή λειτουργία της συσκευής. Ο κόπτης δεν πρέπει να κολλήσει στο άκρο του κεφαλιού, επειδή το πάτημα του πολύ σκληρά μπορεί να βλάψει τον μηχανισμό της κεφαλής. Όταν, μετά την τοποθέτηση του κόπτη στο μανίκι, αισθάνεστε αντίσταση (θα εισαχθεί στο τέλος), θα πρέπει να μετακινηθεί προς τα εμπρός κατά μερικά χιλιοστά. Αφού ο κόπτης τοποθετηθεί σωστά, γυρίστε το μηχανισμό ασφάλισης του κοπτήρα προς το κλειστό λουκέτο στη λαβή.

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Ταχύτητα περιστροφής max 35000 RPM

Τάση εισόδου 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Τάση εξόδου 30 VDC 1,5 A

Δύναμη 65 W (max)

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

- Απλό σύστημα αλλαγής άκρου άλεσης.
- Αποτελεσματική και αθόρυβη λειτουργία χωρίς δονήσεις.
- Κουμπιά με ευαισθησία αφής.
- Αξιοπιστία και ανθεκτικότητα της συσκευής.



ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Χρησιμοποιήστε μόνο τους προσαρμογείς AC που προορίζονται για αυτήν τη συσκευή. Μην χρησιμοποιείτε άλλες τάσεις εκτός από αυτές που υποδεικνύονται στη συσκευή. Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά τουλάχιστον 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές και πνευματικές ικανότητες και άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση του εξοπλισμού, εάν παρέχεται επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εξοπλισμού με ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι κίνδυνοι που σχετίζονται με αυτό να είναι κατανοητοί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Τα παιδιά χωρίς επίβλεψη δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τον εξοπλισμό.

- Πριν την εκκίνηση της εργασίας να βεβαιωθείτε, πως η συναρμολογημένη φρέζα είναι σωστά τοποθετημένη στην κεφαλή και καλά ασφαλισμένη. Η ενεργοποίηση της φρέζας μαζί με τη μη ασφαλισμένη ή κατεστραμμένη φρέζα μπορεί να προκαλέσει τη βλάβη της συσκευής.
- Αυξήστε τις περιστροφές της φρέζας βαθμιαία, μη στρίβετε το διακόπτη βία.
- Μην ακουμπάτε τις φρέζες κατά την εργασία.
- Μην καλύπτετε τα ανοίγματα που απαγάγουν τη θερμότητα από τη συσκευή.
- Να μη χρησιμοποιείτε τη φρέζα, εάν η συσκευή ή το καλώδιο σύνδεσης έχει πάθει βλάβη.
- Η σωστή και η μη σωστή ανάλωση της συσκευής σύμφωνα με τις συστάσεις θα αυξήσει τη ζωτικότητα της συσκευής.
- Η συσκευή προορίζεται για εσωτερική χρήση και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται σε εξωτερικούς χώρους.
- Δεν επιτρέπεται το πέρασμα των υγρών στο εσωτερικό της συσκευής, κάτι τέτοιο μπορεί να προκαλέσει τη βλάβη της συσκευής.
- Μετά από τη λήξη της χρήσης της συσκευής θα πρέπει να βγάλετε το φις από τη πρίζα.

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

- Η περίοδος εγγύησης είναι 24 μήνες για τους καταναλωτές και 12 μήνες για τους επαγγελματίες ή τα άτομα που πραγματοποιούν την αγορά για σκοπούς που σχετίζονται με την επαγγελματική τους δραστηριότητα, υπολογιζόμενη από την ημερομηνία πώλησης στο πρώτο άτομο που απέκτησε τη συσκευή για χρήση. Προκειμένου να καθοριστεί η ημερομηνία πώλησης, απαιτείται ο αγοραστής να παρουσιάσει απόδειξη, τιμολόγιο, λογαριασμό ή άλλο έγγραφο από το οποίο μπορεί να καθοριστεί ξεκάθαρα η ημερομηνία πώλησης.
- ΚΚατά την περίοδο εγγύησης, προσφέρουμε δωρεάν αντικατάσταση της ελαττωματικής συσκευής που παραδίδεται από τον χρήστη στον έμπορο όπου αγοράστηκε, υπό την προϋπόθεση ότι η βλάβη είναι αποτέλεσμα κατασκευαστικών ελαττωμάτων. Εάν η συσκευή αγοράστηκε από το διαδικτυακό κατάστημα στη διεύθυνση www.semilac.eu, θα πρέπει να παραδοθεί στην παρακάτω διεύθυνση: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Πολωνία.
- Οποιαδήποτε ζημία, η οποία είναι αποτέλεσμα μη ορθής χρήσης, δεν καλύπτεται από την εγγύηση.
- Οι μη εξουσιοδοτημένες επισκευές θα ακυρώσουν την εγγύηση. Οι υπηρεσίες της εγγύησης καλύπτουν μόνο την επικράτεια της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- Εγγυητής: Nesperta Europe sp.zo.o. με κεντρικά γραφεία στη διεύθυνση Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Πολωνία (KRS: 0000860765).
- Ο εγγυητής δεν εξαιρεί, περιορίζει ή αναστέλλει τα δικαιώματα του αγοραστή, τα οποία απορρέουν από τις διατάξεις της εγγύησης για ελαττώματα σε προϊόντα που έχουν πωληθεί (υπό την προϋπόθεση ότι ο αγοραστής τα δικαιούται σύμφωνα με την εγγύηση για ελαττώματα σε προϊόντα που έχουν πωληθεί).



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι ο ηλεκτρικός και ηλεκτρονικός εξοπλισμός υπόκειται σε ξεχωριστή συλλογή. Οι παρακάτω πληροφορίες αφορούν μόνο χρήστες σε χώρες της ΕΕ. Αυτό το προϊόν προορίζεται για ξεχωριστή συλλογή σε κατάλληλο σημείο συλλογής. Δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Για περισσότερες λεπτομέρειες, επικοινωνήστε με τον έμπορό σας ή το τμήμα απόρριψης της τοπικής αρχής.

Μπορείτε να κάνετε λήψη του ενημερωμένου εγχειριδίου οδηγιών από τον ιστότοπό μας www.semilac.eu

(SV) SEMILAC 65 W NAGELFRÄS

FÖRPACKNINGEN INNEHÅLLER:

Semilac nagelfräs med integrerad strömkabel (x1)

Huvud – handtag med fräshållare (x1).

Hållare till fräshuvud (x1)

Bruksanvisning (x1)

BESKRIVNING AV DELAR

1. Ratt för ändring av varvtalet
2. Huvud – handtag med fräshållare
3. Beröringskontrollerad rotationsriktningströmbrytare
4. ON / OFF-knapp
5. Beröringskänslig pausknapp
6. Huvudets uttag
7. LED-lampor som visar aktivt läge

BRUKSANVISNING

Innan du börjar använda enheten, läs bruksanvisningen noggrant och se till att enheten är avstängd. Rotationsriktningen kan ändras med hjälp av den tryckkänsliga knappen som är placerad ovanför ratten märkt med symbolen F/R – den aktuella riktningen indikeras av lysdioder (FWD – grön, REV – orange). Ställ hastighetsratten i läge 0. Fäst därefter det lämpliga fräswerktyget säkert i handstycket och försäkra dig om att det sitter korrekt. Anslut handstycket till strömenheten. När ratten vrids över läge 0 startar enheten automatiskt. Nagelfräsens funktioner inkluderar även en pausknapp (indikeras med en blå LED) placerad ovanför ratten samt en huvudströmbrytare (ON/OFF) som finns på baksidan av enheten, på vänster sida. När du byter rotationsriktning behöver du inte sänka hastigheten till noll – efter att ha tryckt på knappen kommer fräsen automatiskt att sänka hastigheten, byta riktning och återgå till den tidigare inställda hastigheten.

INSTRUKTION FÖR FRÄSBYTE

Vrid mekanismen för fräslåsning mot öppet hänglås och placera en Semilac-fräs i huvudet så att avståndet mellan handtagets ända och frässpetsen är ca 5-10mm. Avståndet beror på längden av skaftet som frässpetsen är fäst i samt individuell teknik av den person som betjänar enheten. Efter placering i handtaget ska fräsen inte sticka ut för mycket eftersom detta kan orsaka vibrationer av handtaget och en högljud drift av enheten. Fräsen ska inte heller anligga själva huvudet eftersom för tät placering av fräsen kan skada huvudets mekanism. När du känner motstånd efter placering av fräsen i hylsan (fräsen är isatt längst in) skjut den utåt några millimeter. Efter korrekt placering av fräsen vrid mekanismen för fräslåsning mot stängt hänglås på handtaget.

SPECIFIKATION

Varvtal max 35000 RPM

Inspänning 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Utspanning 30 VDC 1,5 A

Effekt 65 W (max)

EGENSKAPER

- Enkelt utbyte av frässpetsar.
- Effektiv och tyst drift utan vibrationer.
- Pekskänsliga knappar.
- Tillförlitlig och hållbar enhet.



ALLMÄN INFORMATION OCH VARNINGAR

Använd endast nätadaptar som är avsedda för denna enhet. Använd inte andra spänningar än de som anges på enheten. Enheten får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, mental förmåga eller personer som saknar kunskap eller

erfarenhet om de finns under tillsyn eller instruerats avseende en säker användning av enheten så att de är införstådda med riskerna. Barn får inte leka med enheten. Barn utan tillsyn får inte utföra rengöring och underhåll av enheten.

- Kontrollera att fräsen är korrekt placerad inuti fräshandtaget och säkrad innan du börjar arbetet. När nagelfräsen startas med osäkrad eller skadad frässpets kan detta leda till att enheten skadas.
- Öka gradvis varvtalet, vrid inte ratten för hastigt.
- Vidrör inte fräsen under arbetet.
- Täck inte över öppningar som avleder värmen från enheten.
- Använd inte nagelfräsen om enheten eller kabeln mellan handtaget och styrmodulen är skadad.
- Riktigt och korrekt användning i enlighet med givna rekommendationer förlänger enhetens livslängd.
- Enheten är avsedd för användning inomhus och får inte användas utomhus.
- Se till att vätskor inte tränger in i enheten, detta kan medföra skada på enheten.
- Dra ut nätadapters kontakt ur eluttaget efter användning.

GARANTISERVICE

- Garantiperioden är 24 månader för konsumenter och 12 månader för företagare eller personer som gör köpet för yrkesrelaterade ändamål, räknat från försäljningsdatumet till den första person som köpte enheten för användning. För att kunna fastställa försäljningsdatumet måste köparen uppvisa kvitto, faktura, räkning eller något annat dokument som klart och tydligt fastställer försäljningsdatumet.
- Under garantiperioden byter vi ut en defekt apparat utan kostnad när användaren lämnar in den till den återförsäljare som sålt produkten, förutsatt att felet är ett tillverkningsfel. Om apparaten har köpts i onlinebutiken på "www.semilac.eu," ska apparaten skickas till följande adress: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Polen.
- Skador som uppstått till följd av felaktig användning täcks inte av garantin.
- Obehörigt utförda reparationer gör att garantin upphör gälla. Garantiservicen gäller bara inom EU:s territorium.
- Garant: Nesperta Europe sp.z o.o. med huvudkontor i Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Polen (KRS: 0000860765).
- Garantin utesluter inte, begränsar inte och upphäver inte köparens rättigheter gällande de garantibestämmelser som avser defekter på sålda varor (förutsatt att köparen är berättigad till de rättigheter i garantin som avser defekter på sålda varor).



Den här symbolen anger att elektrisk och elektronisk utrustning måste sorteras ut och samlas in separat. Följande information gäller endast användare i EU-länder. Den här produkten ska sorteras ut och lämnas till lämplig återvinningsstation. Den får inte slängas i hushållssoporna. Kontakta din återförsäljare eller avdelningen för avfall och återvinning i din kommun för att få mer information.

En aktuell och uppdaterad bruksanvisning kan laddas ner från vår webbplats www.semilac.eu

(RO) FREZĂ ELECTRICĂ PENTRU UNGHII SEMILAC 65W

CONȚINUTUL AMBALAJULUI:

Freză electrică pentru unghii Semilac cu cablu de alimentare integrat (x1)

Cap - mâner suport pentru freze(x1)

Suport pentru capul aparatului de frezat (x1)

Manual de utilizare (x1)

DESCRIEREA PIESELOR

1. Buton de control al vitezei de rotație
2. Cap - mâner suport pentru freze
3. Comutator de direcție a rotației controlat prin atingere
4. Buton On / Off
5. Buton de pauză tactil
6. Slotul capului
7. LED-uri care indică modul de funcționare activ

MANUAL UTILIZARE

Înainte de a începe utilizarea, citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că dispozitivul este oprit. Direcția de rotație poate fi schimbată folosind butonul tactil situat deasupra butonului marcat cu simbolul F/R – direcția curentă este indicată de LED-uri (FWD – verde, REV – portocaliu). Setați butonul de viteză în poziția 0. Apoi, atășați în siguranță capul de freză adecvat la piesa de mână, asigurându-vă că este fixat corect. Conectați piesa de mână la unitatea de alimentare. Când butonul este rotit

peste poziția 0, dispozitivul va porni automat. Freză electrică pentru unghii este prevăzută și cu un buton de pauză (indicat de un LED albastru) situat deasupra butonului de viteză, precum și cu un întrerupător principal ON/OFF situat în partea din spate a dispozitivului, pe partea stângă. La schimbarea direcției de rotație, nu este necesară reducerea vitezei la zero – după atingerea comutatorului, freza va reduce automat viteza, va schimba direcția și apoi va reveni la viteza setată anterior.

INSTRUCȚIUNE DE SCHIMBARE A CAPĂTULUI DE FREZĂ

Rotiți mecanismul de blocare a capătului de freză spre stânga, astfel încât săgeata să se suprapună cu simbolul lacătului deschis (puteți auzi un clic caracteristic) și apoi fixați capătul de freză Semilac în cap, astfel încât distanța dintre capătul mânerului și începutul capătului de freză să fie de aproximativ 5-10 mm. Această distanță depinde de lungimea mânerului pe care este montat capul capătului de freză și de tehnicile individuale ale persoanei care utilizează aparatul. Capătul de freză, după fixarea în mâner, nu trebuie să iasă prea mult în exterior, deoarece poate provoca vibrații ale mânerului și funcționarea zgomotoasă a aparatului. Capătul de freză nu trebuie să fie introdus până la capătul capului, deoarece apăsarea acestuia poate deteriora mecanismul capului. Când, după fixarea capătului de freză în manșon, simțiți rezistență (va fi introdus până la capăt), acesta trebuie tras spre exterior câțiva milimetri. După fixarea corectă a capătului de freză, rotiți mecanismul de blocare a capătului de freză spre lacătul închis de pe mâner.

SPECIFICAȚII

Viteza rotațiilor max 35000 RPM

Tensiune de ieșire 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Tensiune de intrare 30 VDC 1,5 A

Putere 65 W (max)

CARACTERISTICI

- Sistem simplu de schimbare a vârfului de frezare.
- Funcționare eficientă și silențioasă fără vibrații.
- Butoane sensibile la atingere.
- Fiabilitatea și durabilitatea dispozitivului.



INFORMAȚII GENERALE ȘI AVERTIZĂRI

Utilizați numai cabluri de alimentare destinate pentru acest dispozitiv. Nu utilizați alte tensiuni decât cele indicate pe dispozitiv. Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu abilități fizice și psihice reduse și persoane fără experiență și cunoștințe despre echipament, dacă este asigurată acestora supravegherea sau instrucțiunile privind utilizarea echipamentului în condiții de siguranță, astfel încât riscurile asociate cu acesta să fie bine înțelese. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Copiii fără supraveghere nu trebuie să curețe și să întrețină echipamentul.

- Înainte de a începe lucrul, asigurați-vă că freza montată este așezată corect în cap și fixată corespunzător. Pornirea aparatului electric de frezat cu freza neasigurată sau deteriorată poate deteriora aparatul.
- Măriți numărul de rotații ale aparatului electric de frezat treptat, nu rotiți butonul brusc.
- Nu atingeți frezele în timpul lucrului.
- Nu obstrucționați orificiile de disipare a căldurii ale dispozitivului.
- Nu utilizați aparatul electric de frezat dacă aparatul sau cablul de conectare sunt deteriorate.
- Utilizarea corectă și adecvată în conformitate cu recomandările va prelungi durata de viață a dispozitivului.
- Dispozitivul este destinat utilizării în încăperi și nu trebuie utilizat în aer liber.
- Nu permiteți pătrunderea lichidului în interiorul dispozitivului, deoarece acesta poate duce la deteriorări
- După utilizare, deconectați dispozitivul de alimentare de la rețea.

SERVICII ÎN GARANȚIE

- Perioada de garanție este de 24 de luni pentru consumatori și de 12 luni pentru antreprenori sau persoane care achiziționează în scopuri legate de activitatea profesională, calculată de la data vânzării către prima persoană care a cumpărat dispozitivul pentru utilizare. Pentru a stabili data vânzării, cumpărătorul este obligat să prezinte o chitanță, o factură sau un alt document din care să se poate stabili în mod clar această dată.
- În perioada de garanție, asigurăm înlocuirea gratuită a dispozitivului defect livrat de utilizator dealerului de la care l-a cumpărat, cu condiția ca defecțiunea să rezulte din defecte de fabricație. Dacă dispozitivul este achiziționat prin magazinul online de pe pagina „www.semilac.eu,” dispozitivul trebuie să fie livrat la adresa următoare: Nesperta Europe sp. z o.o., str. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Poland.

- Orice daună rezultată din utilizarea necorespunzătoare nu este acoperită de garanție.
- Reparațiile neautorizate vor anula garanția. Serviciile de garanție sunt valabile doar pe teritoriul Uniunii Europene.
- Garant: Nesperta Europe sp.z o.o. Cu sediul în Jelonek, str. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Polonia (KRS: 0000860765).
- Garanția nu exclude, nu limitează și / sau nu suspendă drepturile cumpărătorului rezultate din prevederile privind garanția pentru defecte ale bunurilor vândute (cu condiția ca cumpărătorul să beneficieze de drepturile rezultate în temeiul garanției pentru defecte ale bunurilor vândute).



Acest simbol indică faptul că echipamentele electrice și electronice sunt supuse conectării separate. Următoarele informații sunt destinate exclusiv utilizatorilor din țările UE. Acest produs este destinat conectării separate la un punct de colectare corespunzător. El nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere. Pentru mai multe informații contactați dealer-ul sau departamentul de reciclare a deșeurilor al autorității locale.

Manualul de utilizare actualizat poate fi descărcat de pe site-ul nostru www.semilac.eu

(DA) SEMILAC ELEKTRISK NEGLEFIL 65W

INDHOLDT AF PAKKEN:

Semilac elektrisk neglefil med integreret strømledning (x1)

Håndstykke – håndtag med borepatron (x1)

Holder til håndstykket (x1)

Brugervejledning (x1)

BESKRIVELSE AF DELENE

1. Hastighedsreguleringsknap
2. Håndstykke – håndtag med borepatron
3. Berøringsstyret rotationsretningskontakt
4. Tænd/sluk-knap
5. Pauseknap med berøring
6. Stik til håndstykke
7. LED-indikatorer for aktiv tilstand

BRUGSANVISNING

Før du starter brugen, læs brugervejledningen grundigt og sørg for, at enheden er slukket. Rotationsretningen kan ændres ved hjælp af den berøringsfølsomme knap, der er placeret over knappen mærket med F/R-symbolet – den aktuelle retning vises med LED-lys (FWD – grøn, REV – orange). Indstil hastighedsknappen til position 0. Fastgør derefter den passende freesbit sikkert i håndstykket og sørg for, at den sidder korrekt. Tilslut håndstykket til strømstationen. Når knappen drejes over position 0, starter enheden automatisk. Den elektriske neglefil har også en pauseknap (markeret med et blåt LED-lys) placeret over knappen samt en hovedafbryder (ON/OFF) på bagsiden af enheden på venstre side. Når rotationsretningen ændres, er det ikke nødvendigt at sænke hastigheden til nul – efter at have trykket på knappen, vil enheden automatisk sænke hastigheden, ændre retning og derefter vende tilbage til den tidligere indstillede hastighed.

INSTRUKTION TIL INDSÆTNING AF BIT

Drej spændehovedets yderring i retningen af det åbne læsesymbol, og indsæt Semilac-bitten i håndstykket, så afstanden mellem kanten af håndstykket og den nederste kant af bithovedet er ca. 5–10 mm. Denne afstand afhænger af længden på bitstammen samt operatørens teknik og præferencer. Når bitten er fastgjort i håndstykket, må den ikke stikke for langt ud, da dette kan få håndstykket til at vibrere og larme unødigt. Når du indsætter bitten i holderen, og du mærker modstand (hvilket indikerer, at bitten har nået bunden af holderen), skal du trække den et par millimeter tilbage. Efter indsættelse af bitten i holderen, drej spændehovedets yderring i retningen af det lukkede læsesymbol. Bitten må heller ikke placeres for dybt i håndstykket, da det kan beskadige mekanismen, hvis den skubbes for langt ind. Hvis du mærker modstand, når du indsætter bitten (hvilket indikerer, at den har nået enden af holderen), træk den da et par millimeter tilbage. Derefter drejes spændehovedets yderring i retningen af det lukkede læsesymbol.

SPECIFIKATIONER

Rotationshastighed maks. 35.000 RPM

Indgangsspænding 220–240 VAC, 50/60 Hz

Udgangsspænding 30 VDC 1,5 A
Effekt 65 W (maks.)

EGENSKABER

- Et nemt system til montering af freesbitje.
- Effektiv og stille drift uden vibrationer.
- Berøringsfølsomme knapper.
- Enheden er pålidelig og holdbar.



GENERELLE OPLYSNINGER OG ADVARSLER

Brug kun de vekselstrømsadapters, der er beregnet til denne enhed. Brug ikke andre spændinger end dem, der er angivet på enheden. Dette udstyr kan anvendes af børn på mindst 8 år og af personer med nedsatte fysiske og mentale evner og personer uden erfaring og viden om udstyret, forudsat at der føres tilsyn med eller gives instruktion i brugen af udstyret på en sikker måde, så risikoen er velforstået. Børn bør ikke lege med udstyret. Børn uden opsyn bør ikke rengøre eller vedligeholde udstyret.

- Før brug, sørg for at freesbitje er korrekt monteret og sikret i håndstykket. Start ikke nagelfreesen med en beskadiget eller ikke korrekt sikret freesbitje, da dette kan beskadige enheden.
- Øg hastigheden gradvist; drej ikke knappen for brat.
- Rør ikke ved freesbitjerne, mens enheden er i drift.
- Dæk ikke varmeventilerne til.
- Brug ikke nagelfreesen, hvis enheden eller kablet til håndstykket er beskadiget.
- Korrekt og forsvarlig brug i henhold til retningslinjerne vil forlænge enhedens levetid.
- Enheden er beregnet til brug indendørs og bør ikke bruges udendørs.
- Sørg for, at der ikke trænger væske ind i enheden – det kan beskadige den.
- Når du er færdig med at bruge enheden, skal du trække AC-adapteren ud for at afbryde strømforsyningen.

GARANTIDELSER

- Garantiperioden er 24 måneder for forbrugere og 12 måneder for erhvervsdrivende eller personer, der foretager købet med henblik på erhvervsaktivitet, beregnet fra salgsdatoen til den første person, der købte enheden til brug. For at kunne fastslå salgsdatoen skal køberen fremvise en kvittering, faktura, regning eller et andet dokument, hvoraf salgsdatoen tydeligt kan bestemmes.
- I garantiperioden yder vi gratis udskiftning eller reparation af det defekte apparat, som brugeren afleverer til den forhandler, der har solgt det, forudsat at fejlen skyldes fabrikationsfejl. Hvis enheden er købt i onlinebutikken på „www.semilac.eu”, skal enheden sendes til følgende adresse: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Polen.
- Skader, der skyldes forkert brug, er ikke omfattet af garantien.
- Uautoriserede reparationer medfører, at garantien bortfalder. Garantiudelserne dækker kun Den Europæiske Unions område.
- Garantigiver: Nesperta Europe sp. z o.o. med hovedsæde i Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Polen (KRS: 0000860765).
- Garantien udelukker, begrænser eller suspenderer ikke købers rettigheder i henhold til reglerne om garanti for mangler ved solgte varer (forudsat at køber er berettiget til sådanne rettigheder).

Dette symbol angiver, at elektrisk og elektronisk udstyr skal indsamles separat. De følgende oplysninger gælder kun for brugere i EU-landene. Dette produkt er beregnet til separat indsamling på et passende indsamlingssted. Det må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Kontakt din forhandler eller din lokale myndigheds bortskaffelsesafdeling for at få flere oplysninger.



Opdateret brugsanvisning kan downloades fra vores hjemmeside www.semilac.eu

(NO) SEMILAC ELEKTRISK NEGLEDRILL 65W

PAKNINGENS INNHOLD

Semilac elektrisk negledrill med integrert strømledning (x1)
Håndstykke – håndtak med borepatron (x1)
Holder til håndstykket (x1)
Brukerhåndbok (x1)

DELBESKRIVELSE

1. Hastighetskontrollknapp
2. Håndstykke – håndtak med borepatron
3. Berøringsstyrt bryter for rotasjonsretning
4. Av/på-knapp
5. Pauseknapp med berøringsfunksjon
6. Kontakt for håndstykke
7. LED-indikatorer for aktiv modus

INSTRUKSJONSHANDBOK

Før du tar i bruk enheten, les bruksanvisningen nøye og sørg for at enheten er slått av. Rotasjonsretningen kan endres ved hjelp av berøringsknappen som er plassert over dreieknappen merket med F/R-symbolet – den gjeldende retningen vises med LED-indikatorer (FWD – grønn, REV – oransje). Still hastighetsknappen til posisjon 0. Fest deretter det riktige boret sikkert til håndstykket, og sørg for at det sitter riktig. Koble håndstykket til strømforsyningen. Når knappen dreies over posisjon 0, starter enheten automatisk. Negledrillen har også en pauseknapp (indikert med et blått LED-lys) plassert over hastighetsknappen, samt en hovedstrømbryter (ON/OFF) plassert på baksiden av enheten på venstre side. Når du endrer rotasjonsretningen, er det ikke nødvendig å redusere hastigheten til null – etter at du berører bryteren, vil drillen automatisk redusere hastigheten, endre retning og deretter gå tilbake til tidligere innstilt hastighet.

INSTRUKSJON FOR INNFESTING AV DRILL BIT

Drei chuckens yttering i retning av det åpne låsesymbolet, og sett Semilac-bitten inn i håndstykket slik at avstanden mellom kanten på håndstykket og den nederste kanten på bithodet er ca. 5–10 mm. Denne avstanden avhenger av lengden på bitens skaft og operatørens individuelle teknikk og preferanser. Etter at biten er festet i håndstykket, skal den ikke stikke for langt ut, da dette kan få håndstykket til å vibrere og lage overdreven støy. Når du setter biten inn i hylsen og kjenner motstand (som indikerer at biten har nådd enden av hylsen), trekk den tilbake noen millimeter. Etter å ha satt biten inn i hylsen, drei chuckens yttering i retning av det lukkede låsesymbolet. Biten skal heller ikke plasseres for dypt i håndstykket, da det å skyve den for langt inn kan skade mekanismen i håndstykket. Hvis du, etter at du har satt biten inn i hylsen, kjenner motstand (som indikerer at biten har nådd enden av hylsen), trekk den da tilbake noen millimeter. Etter innsatt bit i hylsen, drei chuckens yttering i retning av det lukkede låsesymbolet.

SPESIFIKASJONER

Rotasjonshastighet maks. 35 000 RPM
Inngangsspenning 220–240 VAC, 50/60 Hz
Utgangsspenning 30 VDC 1,5 A
Effekt 65 W (maks.)

EGENSKAPER

- Et enkelt system for montering av drill bit.
- Effektiv og stille drift uten vibrasjoner.
- Berøringsfølsomme knapper.
- Enheten er pålitelig og holdbar.



GENERELL INFORMASJON OG ADVARSLER

Bruk kun de AC-strømadapterne som er beregnet for denne enheten. Ikke bruk annen spenning enn den som er angitt på enheten. Dette utstyret kan brukes av barn fra 8 år og oppover, samt av personer med redusert fysisk eller mental kapasitet, og personer uten erfaring og kunnskap om utstyret, forutsatt at de får tilsyn eller instruksjon om sikker bruk, slik at de forstår risikoene. Barn skal ikke leke med utstyret. Barn uten tilsyn skal ikke rengjøre eller vedlikeholde utstyret.

- Før bruk, sørg for at drillbiten er korrekt montert og sikret i håndstykket. Ikke start den elektriske neglefilen med en skadet eller ikke korrekt sikret drillbit, da dette kan skade enheten.
- Øk hastigheten gradvis; ikke drei knappen for brått.
- Ikke rør drillbitene mens enheten er i drift.
- Ikke dekk til varmeventilene.
- Ikke bruk den elektriske neglefilen hvis enheten eller kablen til håndstykket er skadet.
- Korrekt og forsvarlig bruk i henhold til retningslinjene vil forlenge enhetens levetid.
- Enheten er ment for innendørs bruk og bør ikke brukes utendørs.

- Sørg for at væske ikke kommer inn i enheten – dette kan skade den.
- Når du er ferdig med å bruke enheten, trekk ut AC-adapteren for å koble fra strømforsyningen.

GARANTITJENESTER

- Garantiperioden er 24 måneder for forbrukere og 12 måneder for næringsdrivende eller personer som foretar kjøpet for formål knyttet til yrkesaktivitet, beregnet fra salgsdatoen til den første personen som kjøpte enheten for bruk. For å fastslå salgsdatoen må kjøperen fremlegge kvittering, faktura, regning eller annet dokument som tydelig viser salgsdatoen.
- I løpet av garantiperioden tilbyr vi gratis erstatning av en defekt enhet som leveres av brukeren til forhandleren som solgte den, forutsatt at feilen skyldes produksjonsfeil. Hvis enheten er kjøpt i nettbutikken på „www.semilac.eu“, skal enheten sendes til følgende adresse: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Polen.
- Skader som skyldes feil bruk, dekkes ikke av garantien.
- Uautoriserte reparasjoner gjør garantien ugyldig. Garantitjenester gjelder kun innen EU.
- Garantist: Nesperta Europe sp. z o.o., hovedkontor Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Polen (KRS: 0000860765).
- Garantien begrenser ikke kjøpers rettigheter i henhold til regelverket for garanti ved mangler ved solgte varer (forutsatt at kjøper har slike rettigheter).



Dette symbolet angir at elektrisk og elektronisk utstyr skal samles inn separat. Følgende informasjon gjelder kun for brukere i EU. Dette produktet skal samles inn separat på et egnet innsamlingssted og skal ikke kastes som vanlig husholdningsavfall. Ta kontakt med forhandler eller lokale myndigheter for mer informasjon.

Den oppdaterte brukerveiledningen kan lastes ned fra våre nettsider på www.semilac.eu

(CS) ELEKTRICKÁ VRTAČKA NA NEHTY SEMILAC 65 W

BALENÍ OBSAHUJE:

Elektrická vrtačka na nehty Semilac s integrovaným napájecím kabelem (1x)

Rukojeť se sklíčidlem vrtáků (1x)

Držák vrtacího nástavce (1x)

Návod k použití (1x)

POPIS ČÁSTÍ

1. Knoflík pro regulaci otáček
2. Rukojeť – rukojeť se sklíčidlem vrtáků
3. Dotykové tlačítko pro změnu směru otáčení
4. Tlačítko zapnutí / vypnutí
5. Dotykové tlačítko pauzy
6. Zástrčka pro rukojeť
7. Kontrolky LED indikující aktivní režim

NÁVOD K POUŽITÍ

Před zahájením provozu si pečlivě přečtěte uživatelskou příručku a ujistěte se, že je zařízení vypnuté. Směr otáčení lze změnit pomocí dotykového tlačítka umístěného nad otočným knoflíkem označeným symbolem F/R – aktuální směr otáčení je signalizován LED diodami (FWD – zelená, REV – oranžová). Nastavte otočný knoflík rychlosti do polohy 0. Poté bezpečně připevňte vhodný nástavec do rukojeti a ujistěte se, že je správně usazen. Připojte rukojeť ke stanici napájení. Když otočíte knoflíkem nad polohu 0, zařízení se automaticky spustí. Elektrická vrtačka na nehty je rovněž vybavena tlačítkem pauzy (indikovaným modrou LED diodou) umístěným nad knoflíkem, a hlavním vypínačem ON/OFF umístěným na zadní levé straně zařízení. Při změně směru otáčení není nutné snižovat rychlost na nulu – po dotyku tlačítka vrtačka automaticky sníží otáčky, změní směr a poté se vrátí na předem nastavenou rychlost.

POKYNY K ZASUNUTÍ VRTÁKU

Otočte vnějším kroužkem sklíčidla ve směru symbolu otevřeného zámku a vložte vrták Semilac do násadce tak, aby vzdálenost mezi okrajem násadce a spodním okrajem hlavy vrtáku byla přibližně 5-10 mm. Tato vzdálenost závisí na délce stopky bitu a na individuální technice a preferencích obsluhy. Po upevnění v násadci by bit neměl příliš vyčnívat, protože to může způsobit vibrace násadce a nadměrný hluk. Bit by také neměl být v násadci umístěn příliš hluboko, protože jeho přílišné zatlačení může poškodit mechanismus násadce. Pokud po zasunutí bitu do objímky ucítíte odpor (což znamená, že bit dosáhl konce objímky), posuňte jej o několik milimetrů zpět. Po zasunutí bitu do pouzdra otočte vnějším kroužkem sklíčidla ve směru symbolu uzavřeného zámku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rychlost otáčení max 35000 RPM

Vstupní napětí 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Výstupní napětí 30 VDC 1,5 A

Napájení 65 W (max)

VLASTNOSTI

- Snadná montáž vrtáků.
- Efektivní a tichý provoz bez vibrací.
- Dotyková tlačítka.
- Zařízení je spolehlivé a odolné.



OBECNÉ INFORMACE A UPOZORNĚNÍ

Používejte pouze síťové adaptéry určené pro toto zařízení. Nepoužívejte jiné napětí, než je uvedeno na zařízení. Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let, osoby s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi a také osoby bez jakýchkoli zkušeností nebo neznalé zařízení za předpokladu, že je zajištěn dohled nebo instruktaž týkající se bezpečného používání zařízení způsobem zajišťujícím pochopení možných nebezpečí. Děti by si se zařízením neměly hrát. Dětem by nemělo být dovoleno provádět čištění nebo údržbu zařízení bez dozoru.

- Před použitím se ujistěte, že je vrták správně nasazen a zajištěn v nástavci. Spuštění vrtačky s poškozeným nebo nesprávně zajištěným vrtákem může způsobit poškození přístroje.
- Otáčky zvyšujte postupně; neotáčejte knoflíkem příliš prudce.
- Nedotýkejte se vrtáků, pokud je zařízení v provozu.
- Nezakrývejte větrací otvory.
- Nepoužívejte elektrickou vrtačku na nehty, pokud je přístroj nebo kabel násadce poškozený.
- Správné a řádné používání v souladu s pokyny prodlouží životnost přístroje.
- Přístroj je určen k použití v uzavřených prostorech a neměl by se používat venku.
- Dávejte pozor, aby se do přístroje nedostala žádná kapalina – mohlo by dojít k poškození přístroje.
- Po ukončení používání zařízení odpojte síťový adaptér od zdroje napájení.

ZÁRUČNÍ SLUŽBY

- Záruční doba je 24 měsíců pro spotřebitele a 12 měsíců pro podnikatele nebo osoby nakupující za účelem souvisejícím s jejich profesní činností, počítáno od data prodeje první osobě, která zařízení zakoupila k používání. Pro určení data prodeje je kupující povinen předložit účtenku, fakturu, účet nebo jiný doklad, ze kterého lze datum prodeje jednoznačně určit.
- Během záruční doby poskytujeme bezplatnou výměnu vadného zařízení dodaného uživatelem prodejci, který jej prodal, za předpokladu, že porucha vznikla v důsledku výrobní vady. Pokud bylo zařízení zakoupeno v internetovém obchodě na adrese „www.semilac.eu“, mělo by být zařízení doručeno na následující adresu: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Polsko.
- Na poškození vzniklá v důsledku nesprávného používání se záruka nevztahuje.
- Neoprávněné opravy mají za následek ztrátu záruky. Záruční servis se vztahuje pouze na území Evropské unie.
- Ručitel: Nesperta Europe sp. z o.o. se sídlem v Jeloncek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Polsko (KRS: 0000860765).
- Záruka nevylučuje, neomezuje ani nepozastavuje práva kupujícího vyplývající z ustanovení o záruce za vady prodaného zboží (za předpokladu, že kupujícímu náleží práva ze záruky za vady prodaného zboží).



Tento symbol označuje, že elektrická a elektronická zařízení podléhají oddělenému sběru. Následující informace jsou určeny pouze pro uživatele v zemích EU. Tento výrobek je určen k oddělenému sběru na příslušném sběrném místě. Neměl by být likvidován společně s domovním odpadem. Další informace získáte u svého prodejce nebo na oddělení likvidace místního úřadu.

Aktuální návod k použití si můžete stáhnout z našich webových stránek www.semilac.eu.

(SK) ELEKTRICKÁ VRTAČKA NA NECHTY SEMILAC 65 W

BALENIE OBSAHUJE:

Elektrická vrtáčka na nechty Semilac s integrovaným napájacím káblom (1x)
Rukoväť s vrtacím skľučovadlom (1x)
Držiak vrtacieho nadstavca (1x)
Návod na použitie (1x)

POPIS DIELOV

1. Ovládač rýchlosti
2. Rukoväť - rukoväť s vrtacím skľučovadlom
3. Dotykový prepínač smeru otáčania
4. Tlačidlo zapnutia / vypnutia
5. Dotykové tlačidlo pauzy
6. Zástrčka rukoväte
7. LED diódy signalizujúce aktívny režim

NÁVOD NA POUŽITIE

Pred začatím prevádzky si pozorne prečítajte používateľskú príručku a uistite sa, že je zariadenie vypnuté. Smer otáčania je možné zmeniť pomocou dotykového tlačidla umiestneného nad ovládacím gombíkom označeným symbolom F/R – aktuálny smer otáčania je indikovaný pomocou LED diód (FWD – zelená, REV – oranžová). Otočte ovládací gombík rýchlosti do polohy 0. Následne pevne a bezpečne pripevnite vhodný bit do rukoväte, pričom sa uistite, že je správne usadený. Pripojte rukoväť k napájacej stanici. Keď otočíte gombík nad polohu 0, Elektrická vrtáčka na nechty sa automaticky zapne. Elektrická vrtáčka na nechty je vybavená aj tlačidlom pauzy (indikovaným modrou LED diódou) umiestneným nad gombíkom, ako aj hlavným vypínačom ON/OFF, ktorý sa nachádza na zadnej strane zariadenia na ľavej strane. Pri zmene smeru otáčania nie je potrebné znížovať rýchlosť na nulu – po dotyku tlačidla zariadenie automaticky zníži otáčky, zmení smer a potom sa vráti na predtým nastavenú rýchlosť.

NÁVOD NA VKLADANIE VRTÁKA

Otočte vonkajší krúžok skľučovadla v smere symbolu otvoreného zámku a vložte vrták Semilac do skľučovadla tak, aby vzdialenosť medzi okrajom skľučovadla a spodným okrajom vrtacej hlavy bola približne 5 - 10 mm. Táto vzdialenosť závisí od dĺžky stopky bitu a od techniky a preferencií jednotlivých pracovníkov. Bit by po upevnení v skľučovadle nemal príliš vyčnievať, pretože to môže spôsobiť vibrácie skľučovadla a nadmerný hluk. Bity by sa tiež nemali vkladáť príliš hlboko do rukoväte, pretože ich prílišné zatlačenie môže poškodiť mechanizmus rukoväte. Ak po zasunutí bitu do zásuvky pocítite odpor (čo znamená, že bit dosiahol koniec zásuvky), posuňte ho o niekoľko milimetrov späť. Po vložení bitu do puzdra otočte vonkajším krúžkom skľučovadla v smere symbolu zatvoreného zámku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rýchlosť otáčania max 35000 RPM
Vstupné napätie 220-240 VAC, 50 / 60 Hz
Výstupné napätie 30 VDC 1,5 A
Napájanie 65 W (max)

VLASTNOSTI

- Jednoduchá inštalácia vrtákov.
- Efektívna a tichá prevádzka bez vibrácií.
- Dotykové tlačidlá.
- Zariadenie je spoľahlivé a odolné.



VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE A UPOZORNENIA

Používajte iba sieťové adaptéry určené pre toto zariadenie. Nepoužívajte iné napätie, ako je uvedené na zariadení. Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov, osoby s obmedzenými fyzickými a mentálnymi schopnosťami a osoby bez skúseností alebo neznalé zariadenia za predpokladu, že je zabezpečený dohľad alebo inštruktáž o bezpečnom používaní zariadenia spôsobom, ktorý zabezpečí pochopenie možných nebezpečenstiev. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Deti by nemali mať dovolené čistiť alebo udržiavať zariadenie bez dozoru.

- Pred použitím sa uistite, že je vrták správne usadený a zaistený v nástavci. Spustenie vrtáčky s poškodeným alebo nesprávne upevneným vrtákom môže spôsobiť poškodenie zariadenia.

- Otáčky zvyšujte postupne; neotáčajte gombíkom príliš prudko.
- Nedotýkajte sa vrtákov, keď je stroj v prevádzke.
- Nezakrývajte vetracie otvory.
- Elektrický vrtáčku na nechty nepoužívajte, ak je zariadenie alebo kábel rukoväte poškodený.
- Správne a primerané používanie v súlade s pokynmi predlži životnosť prístroja.
- Prístroj je určený na používanie v interiéri a nemá by sa používať v exteriéri.
- Dbajte na to, aby sa do prístroja nedostala žiadna kvapalina - mohla by ho poškodiť.
- Po skončení používania zariadenia odpojte sieťový adaptér od zdroja napájania.

ZÁRUČNÝ SERVIS

- Záručná doba je 24 mesiacov pre spotrebiteľa a 12 mesiacov pre podnikateľa alebo osobu, ktorá uskutočňuje nákup na účely súvisiace s jej pracovnou činnosťou, počítaná od dátumu predaja prvej osobe, ktorá zariadenie zakúpila na používanie. Na určenie dátumu predaja je kupujúci povinný predložiť pokladničný doklad, faktúru, účet alebo iný doklad, z ktorého možno jednoznačne určiť dátum predaja.
- Počas záručnej doby poskytujeme bezplatnú výmenu chybného zariadenia, ktoré používateľ doručil predajcovi, ktorý ho predal, za predpokladu, že porucha vznikla v dôsledku výrobných chýb. Ak je zariadenie zakúpené v internetovom obchode na adrese „www.semilac.eu“, zariadenie je potrebné doručiť na nasledujúcu adresu: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Poľsko.
- Na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním sa záruka nevzťahuje.
- Neoprávnené opravy majú za následok stratu záruky. Záručný servis sa vzťahuje len na území Európskej únie.
- Garant: Nesperta Europe sp. z o.o. so sídlom v Jelonku, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Poľsko (KRS: 0000860765).
- Záruka nevylučuje, neobmedzuje ani nepozastavuje práva kupujúceho vyplývajúce z ustanovení o záruke za vady predaného tovaru (za predpokladu, že kupujúcemu prináležia práva zo záruky za vady predaného tovaru).



Tento symbol označuje, že elektrické a elektronické zariadenia podliehajú separovanému zberu. Nasledujúce informácie sú určené len pre používateľov v krajinách EÚ. Tento výrobok je určený na separovaný zber na príslušnom zbernom mieste. Nemal by sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Ďalšie informácie získate od svojho predajcu alebo na oddelení likvidácie miestneho úradu.

Aktuálny návod na použitie si môžete stiahnuť z našej webovej stránky www.semilac.eu.

(HR) SEMILAC ELEKTRIČNA BURGIIJA ZA NOKTE 65 W

PAKET SADRŽI:

Semilac električna burgija za nokte s integriranim napojnim kablom (x1)
 Nasadnik – drška sa steznom glavom (x1)
 Držač nasadnika burgije (x1)
 Upute za uporabu (x1)

OPIS DIJELOVA

1. Gumb za reguliranje brzine
2. Nasadnik – drška sa steznom glavom
3. Prekidač za promjenu smjera vrtnje na dodir
4. Gumb On / Off (Uklj. / Isklj.)
5. Dodirna tipka za pauzu
6. Utičnica nasadnika
7. LED diode koje označavaju aktivni način rada

UPUTE ZA UPORABU

Prije početka rada pažljivo pročitajte korisnički priručnik i uvjerite se da je uređaj isključen. Smjer vrtnje može se promijeniti pomoću tipke osjetljive na dodir koja se nalazi iznad gumba označenog simbolom F/R – trenutni smjer prikazuju LED diode (FWD – zelena, REV – narančasta). Postavite gumb za brzinu u položaj 0. Zatim sigurno pričvrstite odgovarajući nastavak (bit) u ručku, pazite da je pravilno postavljen. Spojite ručku na baznu stanicu. Kada se gumb okrene iznad položaja 0, uređaj će se automatski pokrenuti. Električna burgija za nokte također ima tipku za pauzu (označenu plavom LED diodom) koja se nalazi iz-

nad gumba, kao i glavni prekidač za uključivanje/isključivanje koji se nalazi na stražnjoj lijevoj strani uređaja. Prilikom promjene smjera vrtnje nije potrebno smanjiti brzinu na nulu – nakon dodira prekidača, burgija će automatski smanjiti brzinu, promijeniti smjer, a zatim se vratiti na prethodno postavljenu brzinu.

UPUTE ZA UMETANJE NASTAVAK BURGIIJE

Okrenite vanjski prsten stezne glave u smjeru simbola otvorene brave i umetnite Semilac bit u nasadnik na način da udaljenost između ruba nasadnika i donjeg ruba glave nastavka bude cca. 5-10 mm. Ova udaljenost ovisi o duljini drške svrdla i individualnoj tehnici i preferencijama rukovatelja. Nakon što ga učvrstite u nasadnik, nastavak ne smije previše viriti, jer to može uzrokovati vibriranje nastavka i stvarati pretjeranu buku. Nastavak također ne smije biti postavljen pređuboko u nasadnik, jer pretjerano guranje može oštetiti mehanizam nasadnika. Ako, nakon što ste umetnuli nastavak u čahuru, osjetite otpor (što znači da je nastavak došao do kraja čahure), izvucite ga nekoliko milimetara. Nakon umetanja nastavka u čahuru, okrenite vanjski prsten stezne glave u smjeru simbola zatvorene brave.

SPECIFIKACIJE

Brzina vrtnje maksimalno 35000 okretaja u minuti

Ulazni napon 220-240 V AC, 50 / 60 Hz

Izlazni napon 30 V DC 1,5 A

Snaga 65 W (maks.)

KARAKTERISTIKE

- Jednostavan sustav postavljanja nastavaka.
- Učinkovit i tih rad bez vibracija.
- Tipke osjetljive na dodir.
- Uređaj je pouzdan i izdržljiv.



OPĆE INFORMACIJE I UPOZORENJA

Koristite samo adaptere izmjenične struje namijenjene ovom uređaju. Nemojte primjenjivati napon koji nije naveden na uređaju. Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina, osobe s ograničenim fizičkim i mentalnim sposobnostima, kao i osobe bez ikakvog iskustva ili osobe koje nisu upoznate s opremom, pod uvjetom da su osigurani nadzor ili upute o sigurnoj uporabi opreme na način koji osigurava razumijevanje potencijalne opasnosti. Djeci se ne smije dopustiti da se igraju s uređajem. Djeci se ne smije dopustiti čišćenje ili održavanje uređaja bez nadzora.

- Prije uporabe provjerite je li nastavak ispravno postavljen i pričvršćen u nasadniku. Pokretanje bušilice s oštećenim ili nepravilno pričvršćenim svrdlom može oštetiti uređaj.
- Postupno povećavajte brzinu; ne okrećite gumb prebrzo.
- Nemojte dodirivati nastavke dok uređaj radi.
- Nemojte prekrivati otvore za grijanje.
- Nemojte koristiti električnu burgiju za nokte ako su uređaj ili kabel nasadnika oštećeni.
- Pravilna i pravilna uporaba u skladu sa smjernicama produljit će radni vijek uređaja.
- Uređaj je namijenjen za korištenje u zatvorenim prostorima i ne smije se koristiti na otvorenom.
- Pazite da tekućina ne dospije u uređaj – to može oštetiti uređaj.
- Nakon što završite s korištenjem uređaja, odspojite AC adapter kako biste ga isključili iz izvora napajanja.

JAMSTVENE USLUGE

- Jamstveno razdoblje iznosi 24 mjeseca za potrošače i 12 mjeseci za poduzetnike ili osobe koje kupuju u svrhe povezane s njihovom profesionalnom djelatnošću, računajući od datuma prodaje prvoj osobi koja je kupila uređaj za korištenje. Da bi se odredio datum prodaje, kupac je dužan priložiti priznаницu, fakturu, račun ili drugi dokument iz kojeg se jasno može utvrditi datum prodaje.
- Tokom jamstvenog roka, osiguravamo besplatnu zamjenu neispravnog uređaja koji korisnik isporučuje prodavcu koji ga je prodao, pod uvjetom da je kvar rezultat tvorničkih grešaka. Ukoliko je uređaj kupljen u online trgovini na "www.semilac.eu", uređaj treba dostaviti na sljedeću adresu: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Poland.
- Nijedna šteta nastala uslijed nepravilne uporabe nije pokrivena jamstvom.
- Neovlašteni popravci poništavaju jamstvo. Jamstvene usluge pokrivaju samo teritorij Europske unije.

- **Jamac:** Nesperta Europe sp.z o.o. sa središtem u Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Poljska (Nacionalni sudski registar: 0000860765).
- **Jamstvo** ne isključuje, ograničava i ne obustavlja prava kupca koja proizlaze iz odredbi o jamstvu za nedostatke prodate robe (pod uvjetom da kupac ima pravo na prava iz jamstva za nedostatke prodate robe).



Ovaj simbol označava da se električna i elektronička oprema posebno sakupljaju. Sljedeće informacije su samo za korisnike u zemljama EU. Ovaj proizvod je namijenjen za odvojeno sakupljanje na odgovarajućem mestu za sakupljanje. Ne treba ga odlagati s kućnim otpadom. Obratite se svom prodavaču ili lokalnom odjelu za odlaganje otpada za više informacija.

Ažurne upute za uporabu možete preuzeti s naše web stranice www.semilac.eu

(HU) SEMILAC ELEKTROMOS KÖRÖMFÚRÓ 65 W

A CSOMAG TARTALMA:

Semilac elektromos körömfűrő beépített tápkábelrel (1 db.)

Kézi egység – fogantyú bittokmánnal (1 db.)

Fűrő kézi egység tartó (1 db.)

Használati utasítás (1 db.)

ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA

1. Sebességellenőrző gomb
2. Kézi egység – fogantyú befogótokmánnal
3. Érintéssel vezérelhető forgásirány-kapcsoló
4. Be-, kikapcsoló gomb
5. Érintésvezérelt szünet gomb
6. Kézi egység aljzat
7. Az aktív módot jelző LED-ek

KÉZIKÖNYV

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és győződjön meg arról, hogy az eszköz ki van kapcsolva. Az elektromos körömfűrő forgásirányát a gomb fölött, az F/R szimbólummal ellátott érintőgomb segítségével lehet megváltoztatni – az aktuális irányt LED-ek jelzik (FWD – zöld, REV – narancssárga). Állítsa a sebességszabályzó gombot a 0 pozícióba. Ezután biztonságosan rögzítse a megfelelő fűrőfejet a kézidarabba, ügyelve arra, hogy az megfelelően illeszkedjen. Csatlakoztassa a kézidarabot a tápegységhez. Ha a gombot 0 fölé forgatja, az eszköz automatikusan elindul. Az elektromos körömfűrő szünet gombbal is rendelkezik (kék LED-del jelölve), amely a sebességszabályzó gomb felett található, valamint egy fő BE/KI kapcsolóval, amely az eszköz hátulján, a bal oldalon helyezkedik el. Forgásirány-váltáskor nem szükséges a sebességet nullára csökkenteni – az érintőkapcsoló megérintése után az eszköz automatikusan lassít, irányt vált, majd visszatér az előzőleg beállított sebességhez.

FÜRŐHEGY BEHELYEZÉS

Forgassa el a tokmány külső gyűrűjét a nyitott zár szimbólum irányába, és helyezze be a Semilac bitet a kézi egységbe úgy, hogy a kézi egység széle és a fűrőfej alsó széle közötti távolság kb. 5-10 mm legyen. Ez a távolság a bitszár hosszától, valamint a kezelő egyéni technikájától és preferenciáitól függ. A kézi egységben rögzítés után a fűrő ne nyúljon túlságosan előre, mert a kézi egység rezegni kezd és túlzott zajt okozhat. A bitet ne helyezze túl mélyen a kézi egységbe, mert károsíthatja a kézi egység mechanizmusát. Ha a bit hüvelybe helyezése után ellenállást érez (ami azt jelzi, hogy a bit elérte a hüvely végét), húzza ki néhány milliméterrel. Miután behelyezte a bitet a hüvelybe, fordítsa el a tokmány külső gyűrűjét a zárt zár szimbóluma irányába.

ELŐÍRÁSOK

Forgási sebesség max. 35000 ford / perc

Bemeneti feszültség 220-240 VAC, 50 / 60 Hz

Kimeneti feszültség 30 V DC 1,5 A

Teljesítmény 65 W (max.)

JELLEMZŐK

- Könnyű bit-behelyező rendszer.
- Hatékony és csendes, vibrációmentes működés.
- Érintésérzékeny gombok.
- A készülék megbízható és tartós.



ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

Csak ehhez a készülékhez tervezett hálózati adaptert használjon. Csak a készüléken feltüntetett feszültséget használja. Ezt a berendezést 8 éven felüli gyermekek, korlátozott fizikai és szellemi képességű személyek, valamint tapasztalattal nem rendelkező vagy a berendezést nem ismerő egyének felügyelet mellett vagy a berendezés biztonságos használatára vonatkozó utasítások és lehetséges veszélyek ismeretében és megértését követően használhatják. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek nem tisztíthatják és nem tarthatják karban a készüléket felügyelet nélkül.

- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a bit megfelelően illeszkedik és rögzített a kézi egységben. Ha a fúró sérült vagy nem megfelelően rögzített fúróval indítja el, az a készülék károsodását okozhatja.
- Fokozatosan növelje a sebességet; ne forgassa el túl hirtelen a gombot.
- Ne érintse meg a biteket, amikor a készülék működik.
- Ne takarja le a hőventilátorokat.
- Ne használja az elektromos körömfúrót, ha a készülék vagy a kézi egység kábele sérült.
- A helyes és az irányelveknek megfelelő használat meghosszabbítja a készülék élettartamát.
- A készüléket zárt térben használatra tervezték, a kültéri használat tilos.
- Ügyeljen arra, hogy ne kerüljön folyadék a készülékbe – ez károsíthatja a készüléket.
- Miután befejezte a készülék használatát, húzza ki a hálózati adaptert, hogy leválaszthassa az áramforrásról.

GARANCIÁS SZOLGÁLTATÁSOK

- A jótállási idő 24 hónap a fogyasztók, valamint 12 hónap a vállalkozók vagy a szakmai tevékenységhez kapcsolódó célból vásárlók számára, az első személy részére történő értékesítés dátumától számítva, aki a készüléket használatra vásárolta. Az eladás időpontjának megállapításához a vevő köteles felmutatni egy bizonylatot, számlát, vagy másféle iratot, amelyből az eladás időpontja egyértelműen megállapítható.
- A jótállási idő alatt a kereskedőnek átadott hibás készüléket ingyenesen kicseréljük, feltéve, hogy a meghibásodás gyártási hibából ered. Ha a készüléket a „www.semilac.eu” webáruházban vásárolta meg, akkor küldje be a következő címre: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Lengyelország.
- A garancia nem terjed ki nem rendeltetésszerű használatból eredő károkra.
- Az illetéktelen javítások érvénytelenítik a garanciát. A garanciális szolgáltatások csak az Európai Unió területére vonatkoznak.
- A jótállásért felel: Nesperta Europe sp.z o.o., székhely: Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Lengyelország (KRS: 0000860765).
- A jótállás nem zárja ki, korlátozza és nem függeszti fel a vevő jogait, amelyek az eladott áru hibáira vonatkozó jótállási rendelkezésekből erednek (feltéve, hogy a vevőt megilletik a jótállási jogok az eladott áruk hibáira).



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket szelektíven kell gyűjteni. Az alábbi információk csak az EU-országok felhasználóira vonatkoznak. Ez a termék szelektív gyűjtésre van kijelölve erre megfelelő gyűjtőhelyen. Nem szabad a háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. További információért forduljon a kereskedőhöz vagy a helyi hatóság ártalmatlanítási osztályához.

A naprakész használati útmutató letölthető a www.semilac.eu weboldalunkról

(BG) ЕЛЕКТРИЧЕСКА ПИЛА ЗА НОКТИ SEMILAC 65W

ОПАКОВКАТА СЪДЪРЖА:

Semilac електрическа пила за нокти с вграден захранващ кабел (x1)

Ръчен компонент – дръжка с патронник за накрайник (x1)

Дръжач за ръчния компонент на пилата (x1)

Ръководство за употреба (x1)

ОПИСАНИЕ НА ЧАСТИТЕ

1. Копче за управление на скоростта
2. Ръчен компонент – дръжка с патронник за накрайник
3. Сензорен прекъсвач за посоката на въртене
4. Бутон за включване / изключване
5. Сензорен бутон за пауза

- 6. Контакт за ръчния компонент
- 7. LED индикатори за активния режим

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Преди да започнете работа, внимателно прочетете ръководството за потребителя и се уверете, че устройството е изключено. Посоката на въртене може да се промени чрез сензорния бутон, разположен над копчето, отбелязано със символа F/R – текущата посока се индикира чрез LED светлини (FWD – зелено, REV – оранжево). Завъртете копчето за скорост на позиция 0. След това сигурно закрепете подходящия накрайник (bit) към ръчката, като се уверите, че е правилно поставен. Свържете ръчката към захранващата станция. Когато копчето бъде завъртяно над позиция 0, електрическата пила за нокти ще стартира автоматично. Устройството разполага и с бутон за пауза (индикиран със син LED), разположен над копчето, както и с основен ON/OFF превключвател, намиращ се на задната част на устройството от лявата страна. При смяна на посоката на въртене не е необходимо да се намалява скоростта до нула – след докосване на превключвателя, пилата автоматично ще намали скоростта, ще промени посоката и след това ще се върне към предварително зададената скорост.

УКАЗАНИЯ ЗА ПОСТАВЯНЕ НА НАКРАЙНИК

Завъртете външния пръстен на патронника в посока към символа на отключен катинар и поставете накрайника на Semilac в ръчния компонент, така че разстоянието между ръба на ръчния компонент и долния ръб на главата на накрайника да е приблизително 5–10 мм. Това разстояние зависи от дължината на оста на накрайника и от индивидуалната техника и предпочитания на ползвателя. След като бъде застопорен в ръчния компонент, накрайникът не трябва да се издава прекалено напред, тъй като това може да предизвика трептения и прекомерен шум на ръчния компонент. От друга страна, накрайникът не бива да бъде поставян и твърде навътре в ръчния компонент, тъй като това може да повреди механизма на компонента. Ако при поставянето на накрайника във втулката усетите съпротивление (което показва, че накрайникът е достигнал до края на втулката), дръпнете го обратно няколко милиметра. След като поставите накрайника във втулката, завъртете външния пръстен на патронника в посока към символа на заключен катинар.

СПЕЦИФИКАЦИИ

Скорост на въртене макс. 35 000 оборота в минута

Входно напрежение 220–240 VAC, 50 / 60 Hz

Изходно напрежение 30 VDC 1,5 A

Мощност 65 W (макс.)

ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Лесна система за поставяне на накрайници.
- Ефикасна и тиха работа без трептения.
- Сензорни бутони.
- Уредът е надежден и издръжлив.



ОБЩА ИНФОРМАЦИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Използвайте само адаптерите за променлив ток, предназначени за този уред. Не използвайте напрежения, различни от тези, които са посочени върху уреда. Това оборудване може да се използва от деца, навършили 8 години, от лица с ограничени физически и умствени способности, както и от лица без опит и знания за оборудването, при условие че е осигурен надзор или инструктаж относно безопасната употреба на оборудването, така че да се гарантира разбирането на потенциалните опасности. Не следва да се допуска деца да играят с уреда. Не следва да се допуска деца без надзор да почистват или поддържат уреда.

- Преди употреба се уверете, че накрайникът е поставен правилно и е здраво застопорен в ръчния компонент. Включването на пилата с повреден или недобре застопорен накрайник може да повреди уреда.
- Увеличавайте скоростта постепенно; не завъртайте копчето твърде рязко.
- Не докосвайте накрайниците, докато уредът работи.
- Не покривайте отворите за излизане на топлината.
- Не използвайте електрическата пила за нокти, ако уредът или кабелът на ръчния компонент са повредени.
- Правилната и изрядна употреба в съответствие с насоките ще удължи полезния живот на уреда.
- Уредът е предназначен за употреба в закрити пространства и не следва да се използва на открито.
- Уверете се, че в уреда не може да попадне течност – това може да го повреди.
- След като приключите работа с уреда, изключете адаптера за променлив ток, за да го изключите от източника на захранване.

ГАРАНЦИОННО ОБСЛУЖВАНЕ

- Гаранционният срок е 24 месеца за потребителите и 12 месеца за предприемачи или лица, които извършват покупката за цели, свързани с тяхната професионална дейност, считано от датата на продажба на първото лице, което е закупило устройството за използване. С цел определяне на датата на продажбата, от купувача се изисква да представи касова бележка, фактура, сметка или друг документ, от който може ясно да се определи датата на продажбата.
- По време на гаранционния срок осигуряваме безплатна подмяна на дефектния уред, предоставен от потребителя на търговеца, който го е продал, при условие че повредата е вследствие на производствени дефекти. Ако уредът е закупен от онлайн магазина на адрес www.semilac.eu, той трябва да бъде доставен на следния адрес: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Poland.
- Повредите вследствие на неправилна употреба не са обхванати от гаранцията.
- Неразрешените ремонти анулират гаранцията. Гаранционното обслужване обхваща единствено територията на Европейския съюз.
- Гарант: Nesperta Europe sp. z o.o. със седалище на адрес Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Poland (KRS (номер на съдебна регистрация): 0000860765).
- Гаранцията не изключва, ограничава или суспендира правата на купувача, произтичащи от разпоредбите относно гаранцията за дефекти в продадени стоки (при условие че купувачът се ползва с правата по силата на гаранцията за дефекти в продадени стоки).



Този символ указва, че електрическото и електронното оборудване е обект на разделно събиране. Следната информация е само за потребители в държавите от ЕС. Този продукт е предназначен за разделно събиране в подходящ събирателен пункт. Той не следва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. За повече информация се свържете с вашия търговец или с отдела по отпадъците в органите на местната власт.

Актуално ръководство за употреба може да се изтегли от нашия уебсайт www.semilac.eu

(LT) 65 W „SEMILAC“ ELEKTRINIS NAŲ GRĄŽTAS

PAKUOTĖS TURINYS:

Semilac elektrinis naų grąžtas su integruotu maitinimo laidu (x1)

Freza – rankena su grąžtu (x1)

Grąžto laikiklis (x1)

Instrukcijų vadovas (x1)

DALIŲ APRAŠAS

- Greičio valdymo rankenėlė
- Freza – rankena su laikikliu
- Jutiklinis sukimosi krypties perjungiklis
- Ijungimo / išjungimo mygtukas
- Jutiklinis pristabdymo mygtukas
- Frezos lizdas
- LED indikatoriai, rodantys aktyvų režimą

INSTRUKCIJŲ VADOVAS

Prieš pradėdant naudoti, atidžiai perskaitykite vartotojo vadovą ir įsitikinkite, kad prietaisas yra išjungtas. Sukimosi kryptį galima pakeisti naudojant lietimui jautrų mygtuką, esantį virš rankenėlės, pažymėtos F/R simboliu – esama kryptis rodoma LED indikatoriu pagalba (FWD – žalia, REV – oranžinė). Nustatykite greičio rankenėlę į padėtį 0. Tada saugiai pritvirtinkite tinkamą frezos antgalį prie rankenos, užtikrindami, kad jis būtų tinkamai įstatytas. Prijunkite rankeną prie maitinimo stoties. Kai rankenėlė pasukama virš padėties 0, prietaisas automatiškai įsijungs. Elektrinis naų grąžtas taip pat turi pertraukos mygtuką (pažymėtą mėlyna LED), esantį virš rankenėlės, bei pagrindinį įjungimo/išjungimo jungiklį, kuris yra prietaiso gale kairėje pusėje. Keičiant sukimosi kryptį, nereikia mažinti greičio iki nulio – paliečius jungiklį, grąžtas automatiškai sumažins greitį, pakeis kryptį ir grįš į anksčiau nustatytą greitį.

GRĄŽTO ĮDĖJIMO INSTRUKCIJOS

Laikiklio išorinį žiedą pasukite atidarytos spynos simbolio kryptimi ir į frezą įstatykite „Semilac“ grąžtą taip, kad atstumas tarp frezos krašto ir apatinio grąžto krašto būtų maždaug 5–10 mm. Šis atstumas priklauso nuo grąžto kotelio ilgio ir operatoriaus asmeninės technikos bei pasirinkimų. Grąžtą įstačius į frezą jis neturėtų per toli išsikišti, nes freza gali vibruoti ir skleisti didelį

triukšmą. Taip pat grąžto nereikėtų kišti per giliai į frezą, nes stumdami per toli galite sugadinti frezos mechanizmą. Jei grąžtą įkišę į rankovę pajusite pasipriešinimą (tai rodo, kad grąžtas pasiekė rankovės galą), patraukite jį kelis milimetrus atgal. Grąžtą įstatę į rankovę, laikiklio išorinį žiedą pasukite uždarytos spynos simbolio kryptimi.

SPECIFIKACIJOS

Sukimosi greitis maks. 35000 aps. / min.
Įvesties įtampa 220–240 VAC, 50 / 60 Hz
Išvesties įtampa 30 VDC 1,5 A
Galia 65 W (maks.)

CHARAKTERISTIKOS

- Paprastai įstatomų grąžtų sistema.
- Efektyvus ir tylus veikimas be vibracijos.
- Jutikliniai mygtukai.
- Prietaisas patikimas ir patvarus.



BENDROJI INFORMACIJA IR ĮSPĖJIMAI

Naudokite tik šiam prietaisui skirtus kintamosios srovės adapterius. Nenaudokite kitokios įtampos nei nurodyta ant prietaiso. Šią įrangą gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai, riboto fizinio ir protinio pajėgumo asmenys, taip pat asmenys, neturintys patirties ar nesusipažinę su įranga, jei yra prižiūrimi arba jiems buvo praveistas instruktažas, kaip saugiai naudotis įranga, užtikrinant suvokimą apie galimus pavojus. Vaikams nereikėtų leisti žaisti su prietaisu. Vaikams nereikėtų leisti valyti ar prižiūrėti prietaisą be priežiūros.

- Prieš naudodami patikrinkite, ar grąžtas teisingai įstatytas į frezą ir užfiksuotas. Jei pradėsite gręžti su sugadintu ar netinkamai užfiksuotu grąžtu, galite sugadinti prietaisą.
- Palaipsniui padidinkite greitį; rankenėlės nesukite per staigiai.
- Kai prietaisas įjungtas, neliaskite grąžtų.
- Neuždenkite šilumos išleidimo angų.
- Elektrinio nagų grąžto nenaudokite, jei prietaisas arba frezos kabelis sugadintas.
- Teisingas ir tinkamas naudojimas, vadovaujantis gairėmis, pailgins prietaiso tarnavimo laiką.
- Prietaisas skirtas naudoti uždaroje patalpoje ir jo nereikėtų naudoti lauke.
- Patikrinkite, ar į prietaisą nepateko skysčių – taip prietaisą galite sugadinti.
- Baigę naudotis prietaisu, atjunkite kintamosios srovės adapterį, kad jį atjungtumėte nuo maitinimo šaltinio.

GARANTIJOS PASLAUGOS

- Garantijos laikotarpis yra 24 mėnesiai vartotojams ir 12 mėnesių verslininkams ar asmenims, kurie perka profesinei veiklai susijusiems tikslais, skaičiuojant nuo pardavimo datos pirmajam asmeniui, kuris įsigijo įrenginį naudojimui. Pardavimo datai nustatyti pirkejo prašoma pateikti kvitą, sąskaitą-faktūrą, sąskaitą ar kitokį dokumentą, kuriame būtų aiškiai nurodyta pardavimo data.
- Garantijos laikotarpiu nemokamai pakeisime sugedusį prietaisą, jei naudotojas jį pristatys pardavusiam pardavėjui, tuo atveju, jei gedimas atsirado dėl gamybos defektų. Prietaisą įsigijus interneto parduotuvėje adresu www.semilac.eu, prietaisą reikėtų pristatyti šiuo adresu: Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, Lenkija.
- Garantija netaikoma esant bet kokiems pažeidimams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo.
- Remontą atliekant neteisėtai garantija nebegalios. Garantijos paslaugos teikiamos tik Europos Sąjungos teritorijoje.
- Laidotojas: bendrovė „Nesperta Europe sp.z o.o.“, kurios būstinė įsikūrusi adresu Jelonek, ul. Obornicka 7, 62-002 Jelonek, Lenkija (KRS: 0000860765).
- Garantija nepanaikina, neapriboja ir nesustabdo pirkejo teisių, atsirandančių iš nuostatų dėl parduotų prekių trūkumų garantijos (su sąlyga, kad pirkejas turi teisę į garantiją dėl parduotų prekių trūkumų).



Šis simbolis reiškia, kad elektros ir elektroninę įrangą reikia surinkti atskirai. Toliau pateikiama informacija skirta tik naudotojams ES šalyse. Šis gaminytis turi būti surenkamas atskirai, tinkamame surinkimo punkte. Jo nereikėtų išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Daugiau informacijos kreipkitės į savo prekybos atstovą ar vietos valdžios institucijos atliekų šalinimo skyrių.

Naujausią instrukciją vadovą galima atsisiųsti iš mūsų interneto svetainės adresu www.semilac.eu.

محتويات العبوة

- Semilac جهاز مثقاب كهربائي للأظافر مع سلك طاقة مدمج (1x)
مقبض - رأس مع حامل المثقاب (1x)
حامل مقبض (1x)
دليل مستعمل (1x)

وصف الأجزاء:

1. مفتاح تغير سرعة الدوران
2. مقبض - رأس مع حامل المثقاب
3. مفتاح تغيير اتجاه الدوران باللمس
4. زر التشغيل/الإيقاف ON/OFF
5. زر الإيقاف المؤقت باللمس
6. مقبض المقبض
7. مصابيح LED تُشير إلى الوضع النشط

دليل مستعمل.

قبل بدء التشغيل، اقرأ دليل المستخدم بعناية وتأكد من إيقاف تشغيل جهاز مثقاب كهربائي للأظافر. يمكن تغيير اتجاه الدوران باستخدام زر اللمس الموجود فوق المقبض والموسوم برمز F/R - يشير اتجاه الدوران الحالي إلى ذلك بواسطة مصابيح LED (الأمام - أخضر، العكس - برتقالي). قم بضبط مقبض السرعة على الوضع 0. ثم قم ب تثبيت رأس الحفر المناسب على قطعة اليد بإحكام، مع التأكد من أنه مثبت بشكل صحيح. قم بتوصيل قطعة اليد بمحطة الطاقة. عندما يتم تدوير المقبض إلى وضع أعلى من 0، سيبدأ الجهاز تلقائياً. يحتوي جهاز مثقاب كهربائي للأظافر أيضاً على زر إيقاف مؤقت (مشير إليه بمصباح LED أزرق) يقع فوق المقبض، بالإضافة إلى مفتاح تشغيل/إيقاف رئيسي موجود في الجزء الخلفي من الجهاز على الجانب الأيسر. عند تغيير اتجاه الدوران، لا يلزم تقليل السرعة إلى الصفر - بعد لمس المفتاح، سيقفل المثقاب السرعة تلقائياً، ويغير الاتجاه، ثم يعود إلى السرعة التي تم ضبطها مسبقاً.

إرشادات حول تغيير مثقاب للأظافر

أدر آلية القفل مثقاب الأظافر نحو القفل المفتوح على المقبض، ثم أدخل مثقاب Semilac للأظافر إلى المقبض بحيث تكون المسافة بين نهاية العمود وبدء رأس مثقاب الأظافر حوالي 5-10 ملم. وتتوقف هذه المسافة على طول العمود الذي يشد عليه رأس مثقاب الأظافر وعلى مهارات التشغيل وفقاً لخبرة المشغل الفردي. ولا يجب وضع مثقاب الأظافر بداخل المقبض حتى تبرز عموده أكثر من اللازم، لأن هذا قد يسبب اهتزاز المقبض والعمل المزعج للجهاز. ولا يجب وضع مثقاب الأظافر بداخل المقبض حتى نهاية الرأس، لأن الزيادة من الضغط قد يضر بآلية الرأس. عندما تضع مثقاب الأظافر بداخل المقبض، تشعر بالمقاومة (عندما يتم إدخاله بالكامل)، وتمتددة بضعة ملليمترات إلى الأمام. عندما يتم وضع مثقاب الأظافر بشكل صحيح، أدر آلية القفل مثقاب الأظافر نحو القفل المغلق على المقبض.

المواصفات

السرعة القصوى للدوران: 35000 دورة/الدقيقة
الإدخال: تيار متردد 220-240 فولت ، 60/50 هرتز
الإخراج: 30 فولت ، 1.5 أمبير
الطاقة: 65W (الحد الأقصى)

الخصائص

نظام تبادل مثاقيب الأظافر البسيط.
تشغيل بفعالية وكفاءة وبهدوء و بدون اهتزاز.
أزرار تعمل باللمس
موثوقية الجهاز ومثاقبه.

تعليمات التشغيل بالسلامة والتحذيرات

يرجى استخدام الأمدادات الكهربائية المصممة لهذا الجهاز فقط. لا تستخدم الجهد الأخر غير تلك المشار إليها في الجهاز. ويمكن استخدام هذا المعدات من قبل الأطفال الذين لا يقل عمرهم عن 8 سنوات والأشخاص الذين تقل قدراتهم البدنية والعقلية، والذين

يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، على الشرط أنه سيتم ضمان الإشراف أو التعليم بشأن استخدام المعدات بطريقة آمنة، بأن يكونوا على وعي بالتهديدات المرتبطة بذلك. ولا ينبغي للأطفال أن يلعبوا بهذه المعدات. كما لا يجوز للأطفال بتنظيف وصيانة المعدات. ولا يمكن تزويد معدات الخاصة بالفئة الثالثة إلا بالجهد المنخفض جدا الذي توافق على العلامة بالمعدات.

- قبل الاستخدام، تأكد من أن الرأس (البث) مركب ومثبت بشكل صحيح في مقبض الجهاز. تشغيل جهاز المثقاب برأس تالف أو غير مثبت بشكل سليم قد يؤدي إلى تلف الجهاز.
- قم بزيادة السرعة تدريجياً؛ لا تقم بتدوير المقبض بشكل مفاجئ.
- لا تلمس رؤوس التنقيب أثناء تشغيل الجهاز.
- قبل تغيير اتجاه الدوران، يجب تقليل سرعة الدوران إلى الصفر، وبعد ذلك فقط يتم تغيير الاتجاه باستخدام المفتاح.
- لا تغط فتحات التهوية.
- لا تستخدم جهاز مثقاب الأظافر الكهربائي إذا كان الجهاز أو كابل مقبض الجهاز تالفاً.
- الاستخدام الصحيح والمناسب وفقاً للإرشادات سيطلق من عمر الجهاز.
- الجهاز مخصص للاستخدام في الأماكن المغلقة، ولا يجب استخدامه في الهواء الطلق.
- تأكد من عدم دخول أي سائل إلى داخل الجهاز – فقد يؤدي ذلك إلى تلفه.
- بعد الانتهاء من استخدام الجهاز، افصل محول التيار المتردد (AC) عن مصدر الكهرباء.

خدمات الضمان

- فترة الضمان هي 24 شهراً للمستهلكين و 12 شهراً لرواد الأعمال أو الأشخاص الذين يشترون لأغراض مرتبطة بالنشاط المهني، اعتباراً من تاريخ البيع لأول شخص اشترى الجهاز للاستخدام. من أجل تحديد تاريخ البيع، يتعين على المشتري تقديم إيصال أو فاتورة أو مستند آخر يمكن من خلاله تحديد تاريخ البيع بوضوح.
- خلال فترة الضمان، نقدم استبدالاً مجانياً للجهاز المعطل الذي يقدمه المستخدم إلى الموزع الذي قام ببيعه، بشرط أن يكون العطل ناتجاً عن عيوب في التصنيع. إذا تم شراء الجهاز من المتجر الإلكتروني على موقع "www.semilac.eu"، فيجب إرسال الجهاز إلى العنوان التالي:
- Nesperta Europe sp. z o.o., ul. Poznańska 165, 62-052 Komorniki, بولندا.
- لا يغطي الضمان الأضرار الناجمة عن سوء الاستخدام.
- ستؤدي الإصلاحات غير المصرح بها إلى إبطال الضمان. تغطي خدمات الضمان أراضي الاتحاد الأوروبي فقط.
- الشركة الضامنة: Nesperta Europe sp. z o.o. ومقره الرئيسي في ul. Jelonek 7, 002-62 جيلونيك، بولندا (KRS: 0000860765).
- لا يستبعد الضمان أو يحد أو يعلق حقوق المشتري الناتجة عن الأحكام المتعلقة بضمان العيوب في البضاعة المباعة (بشرط أن يكون للمشتري الحقوق المنصوص عليها بموجب ضمان العيوب في البضاعة المباعة).

ويشير هذا الرمز إلى أن المعدات الكهربائية والإلكترونية يتم جمعها على نحو المنفصل. علماً بأن المعلومات التالية تخص بالمستخدمين في بلدان الاتحاد الأوروبي فقط. لقد تم تصميم هذا المنتج لكي يتم تجميعه بشكل منفصل في نقطة تجميع ملائمة. لا تتخلص من هذا الجهاز مع المخلفات المنزلية الأخرى. وللمزيد من المعلومات، اتصل بالوكيل لديك أو السلطات المحلية المسؤولة عن إدارة النفايات.



يمكنك دائماً تحميل دليل المستخدم الحالي من موقعنا www.semilac.eu